

STAMP

editor:

Alex. Russ. MIA

S.T.A.L.K.E.R.

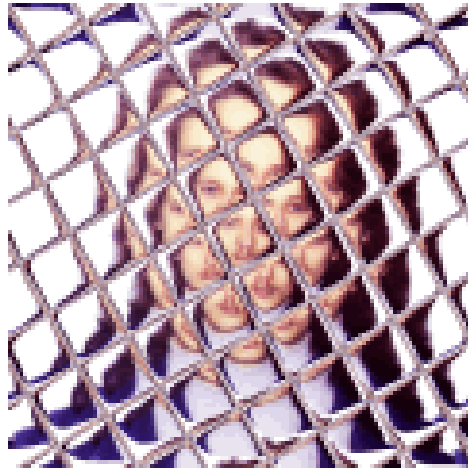
«Analog»

Лепехо Евгений Васильевич

2009.11.03-2009.12.14
2013.11.06
2013.11.06

© автор Лепехо Евгений Васильевич
© оформление [Alex-Rus](#)
© редактор [Alex.Rus.UA](#)

СТАЛКЕР



редактор: Alex.Rus.UA

Аннотация¹

Этот рассказ-фанфик «*Аnalog*» (автор Лепехо Евгений Васильевич) можно было бы кратко охарактеризовать как один из самых конкретных «УЖОСЪ-off» аномальной Зоны игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R. Причём дело не в невероятном (стремящемся к рекорду в условном соотношении «ляжа на символ») количестве всевозможных ошибок (пунктуационных, синтаксических, орфографических, интонационных, смысловых, логических, etc — уверен, исправить их все мне не удалось, кто сомневается, может проверить и убедиться лично). И даже не в массе «чисто пацанских конкретных» оборотов и выражений (местами банальных и даже довольно невпопад используемых матах)... Нет, при изрядном желании, понимании и терпении этот «опусЪ» можно было бы отнести к юмористическим или даже, возможно, сатирическим (только кого именно пародирует автор, мне неизвестно). Вот только якобы великий и могучий (реально жалкий и немощный) «юморЪ» этот изрядно... хм, аномален! В общем, настоящим поклонникам гениального творения украинской компании GSC Game World данный фанфик «*Аnalog*» (автор Лепехо Евгений Васильевич) читать можно только при наличии у оных изрядно тренированной нервной системы. Хотя всё изложенное ничуть не смутит (скорее даже впечатлит) некоторых (контуженных?) фанатичных последователей известной своими плагиа... то есть рóковыми ремиксами советской группы «Ария» (в оригинале, кстати, это слово было с маленькой буквы), а тем более всех матёрых представителей поколения Pepsi, SMS и прочих ПМС... Именно перечисленным в последнюю очередь этот рассказ в первую очередь (ага!) и рекомендуется, и (очевидно) посвящается. Итак, в Зоне грядёт «изменение» или, чтоб не сказать конкретнее, идёт Ржавый АбзацЪ...

2013.11.06 © Alex-Rus АКА Alex.Rus.UA

1 Редакция от 2013.11.06 на основе оригинального doc-файла (оригинальный редактор asd) от 2009.12.18. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

Пролог

*«... Зона² нас никогда не покидает. Она сидит у нас в сердцах.
И только разум не понимает,³ что прекрасного в этих местах.*

*Начало Зоны неизвестно, оно покрыто мраком тайн.
Но в Зоне всё же⁴ всё прелестно, и каждый говорит: “it’s main”.⁵*

*Она нас вечно манит. Иногда отпускает живых.
Рано или поздно обманет. Выходов нет никаких.⁶
Но есть и те, кто с нею дружен. Кто каждый день на краю.
Зоне⁷ такой всегда нужен. С ними приятно встречать зарю.*

*Теперь в Зону —⁸ вечные слова, которые произносит каждый на удачу.
Теперь в Зону —⁹ для каждого своё¹⁰ у неё упасено¹¹ всем на раздачу.*

*То, что предначертано судьбой, не изменишь ты рукой.
Тебе дано¹² лишь быть собой¹³ и молчать в ответ на жест любой.*

*Зона, как злой человек —
Ты его нифига¹⁴ не понимаешь, он всегда рядом¹⁵ и он всё время хочет тебя убить.*

*За Свалкой¹⁶ Зона простиралась, туда идти я не хотел.
Она уже давно не улыбалась, жить без неё я не умел.*

-
- 2 В оригинале «зона» с маленькой буквы, хотя речь явно про аномальную Зону вселенной S.T.A.L.K.E.R., далее по тексту всё множество подобного исправляется без указания в отдельных сносках. (прим. ред. Alex.Rus.UA)
- 3 В оригинале вместо запятой — точка, конец предложения (далее с заглавной «Что»). (прим. ред. Alex.Rus.UA)
- 4 В оригинале запятая. (прим. ред. Alex.Rus.UA)
- 5 В оригинале без точки. (прим. ред. Alex.Rus.UA)
- 6 В оригинале без точки. (прим. ред. Alex.Rus.UA)
- 7 В оригинале запятая. (прим. ред. Alex.Rus.UA)
- 8 В оригинале запятая вместо тире. (прим. ред. Alex.Rus.UA)
- 9 В оригинале запятая вместо тире. (прим. ред. Alex.Rus.UA)
- 10 В оригинале запятая. (прим. ред. Alex.Rus.UA)
- 11 В оригинале запятая. (прим. ред. Alex.Rus.UA)
- 12 В оригинале запятая. (прим. ред. Alex.Rus.UA)
- 13 В оригинале запятая. (прим. ред. Alex.Rus.UA)
- 14 В оригинале «нифига». (прим. ред. Alex.Rus.UA)
- 15 В оригинале запятая. (прим. ред. Alex.Rus.UA)
- 16 В оригинале «свалкой» с маленькой буквы, хотя речь явно про особую территорию аномальной Зоны вселенной S.T.A.L.K.E.R., далее по тексту (в том числе и в названиях глав) всё множество подобного исправляется без указания в отдельных сносках. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

Но вот вдруг взор её упал, она меня давно ждала.
Я б на судьбу не уповал, когда б мне душу Зона отдала.

В подземельях Агропрома¹⁷, сквозь темноту и вечный мрак.
На гостей своих тревожных¹⁸ он всегда кидает взгляд.
И бандитов, и военных —¹⁹ всех замочит²⁰ и сожрёт.
И только сталкер, что с обрезом, идёт и песенку поёт.
Ведь обрез — крутая пушка, он гроза самый “грозе”.
Ты с него не промахнёшься, попадёшь в врага во тьме.
И видит путник перед смертью, как у кровососа горят глаза.
Ты ждал этой встречи давно, давай,²¹ пали по ним в два ствола.

На Военных Складах²² Свобода²³ жила. Анархисты, маньяки, привет,²⁴ вам сюда.
С одной стороны²⁵ Монолит²⁶ поджимал. Монолит Свободе долг не отдал.
Да ещё и мутанты²⁷ шастают здесь. И аномалий²⁸ набор весь.
Нормальный сталкер²⁹ здесь не гулял. Здесь от смерти³⁰ ещё никто не удрал.

Рыжий лес, везде жгучий пух. Он рыже-коричневый, как Вини Пух.
За этим лесом сразу ЧАЭС³¹. Туда ни один сталкер ещё не залез.
Но это пока ещё поправимо. Мимо ЧАЭС не пройду мимо.
В Саркофаге³² Монолит ждёт. Этот камень кого хочешь убьёт.

- 17 В оригинале «агропрома» с маленькой буквы, хотя речь явно про особую территорию аномальной Зоны вселенной S.T.A.L.K.E.R., далее по тексту (в том числе и в названиях глав) всё множество подобного исправляется без указания в отдельных сносках. (прим. ред. Alex.Rus.UA)
- 18 В оригинале запятая. (прим. ред. Alex.Rus.UA)
- 19 В оригинале запятая вместо тире. (прим. ред. Alex.Rus.UA)
- 20 В оригинале «замочет». (прим. ред. Alex.Rus.UA)
- 21 В оригинале без запятой. (прим. ред. Alex.Rus.UA)
- 22 В оригинале запятая, к тому же «военных складах» всё с маленькой буквы, хотя речь явно про особую территорию (известную также как Милитари) аномальной Зоны вселенной S.T.A.L.K.E.R., далее по тексту (в том числе и в названиях глав) всё множество подобного исправляется без указания в отдельных сносках. (прим. ред. Alex.Rus.UA)
- 23 В оригинале «свобода» с маленькой буквы, хотя речь явно про группировку сталкеров аномальной Зоны вселенной S.T.A.L.K.E.R., далее по тексту всё множество подобного исправляется без указания в отдельных сносках. (прим. ред. Alex.Rus.UA)
- 24 В оригинале без запятой. (прим. ред. Alex.Rus.UA)
- 25 В оригинале запятая. (прим. ред. Alex.Rus.UA)
- 26 В оригинале «монолит» с маленькой буквы, хотя речь явно про группировку сталкеров аномальной Зоны вселенной S.T.A.L.K.E.R. (хотя также может быть и пресловутый «Исполнитель Желаний» в реакторе ЧАЭС), далее по тексту всё множество подобного исправляется без указания в отдельных сносках. (прим. ред. Alex.Rus.UA)
- 27 В оригинале запятая. (прим. ред. Alex.Rus.UA)
- 28 В оригинале запятая. (прим. ред. Alex.Rus.UA)
- 29 В оригинале запятая. (прим. ред. Alex.Rus.UA)
- 30 В оригинале запятая. (прим. ред. Alex.Rus.UA)
- 31 В оригинале «чаэс» всё маленькими буквами, хотя это — аббревиатура Чернобыльской атомной электростанции, далее по тексту всё множество подобного исправляется без указания в отдельных сносках. (прим. ред. Alex.Rus.UA)
- 32 В оригинале «саркофаге» с маленькой буквы, хотя это — наименование уникального сооружения (официально именуемого как «объект Укрытие») над Чернобыльской атомной электростанцией, далее по тексту ещё в одном месте это исправляется без указания в отдельной сноске. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

Зона — поле брани последних гладиаторов, у которых не остаётся собственного мнения и выбора в ситуациях,³³ которые подстраивает Зона, в ней действует только один закон —³⁴ «убей или будешь убит», но, даже убив, ты не продолжаешь жить, твоя душа улетает далеко, в самое сердце Зоны, в подземелья ЧАЭС, а ты отныне становишься очередной марионеткой Зоны...

Ты уходишь от погонь, сквозь Кордон³⁵ и сквозь огонь. Свет в глаза, рычаг в ладонь, но цель твоя — химера...

Это некоторые записи из блокнота моего наставника, он всегда носил его с собой. Не могу поверить, что его теперь нет. Так непривычно³⁶ не чувствовать его присутствие, не слышать у себя за спиной его вечно осторожный голос, напевающий что-нибудь из Арии³⁷. Да и самого Кипелова не стало слышно. Я не могу починить эту уникальную для Зоны конструкцию, хотя, пожалуй, уникальную для всего мира. Я и не представляю, как он собрал этот минимагнитофон³⁸, работающий от «battery», —³⁹ особого вида артефакта «батарейка», который вырабатывает огромное количество электричества, —⁴⁰ он сделал его ещё до моего прихода в Зону, но он редко рассказывал о своём прошлом и в подробности не вдавался, вот я и не могу починить его. Жаль. Хотя что-то напоминало бы о нём, да и heavy metal поднимал бы настроение. Остался ещё его блокнот, но мы решили похоронить его в знак нашей памяти о великом сталкере. Мы решили поставить памятный камень на северном выходе с Рыжего леса⁴¹, там,⁴² где он всегда садился отдохнуть под дубом, ему нравилось, что он единственный в Зоне, кто «понимает» Рыжий лес, ведь он и сам такой же рыжий, поэтому его так и прозвали «ржавый». Говорят, что он не от рождения был рыжий, а только после долгого пребывания⁴³ один на один с этим лесом⁴⁴ стал по настоящему «ржавым». Это единственная мутация такого рода, насколько я знаю. На камне мы решили выбить его любимую цитату из песни Кипелова «ты уходишь от погонь, сквозь Кордон и сквозь огонь. Свет в глаза, рычаг в ладонь, но цель твоя — химера».

Последняя запись в блокноте немного не закончена, называется она «analog», это повесть о его последнем рейде в Зону⁴⁵ вместе с парой новичков, которым было некуда податься, кроме как в Зону отчуждения. Повесть незакончена⁴⁶, потому что автор не дожил до конца истории, буквально пару минут отделяло его от долгожданной цели, он мечтал найти артефакт «analog», но Зона забрала его раньше, видимо, не суждено. Хотя история получилась отменной. На моей памяти эти дни сохранились надолго. Всё началось...

33 В оригинале без запятой. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

34 В оригинале без тире. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

35 В оригинале «кордон» с маленькой буквы, хотя речь про особую территорию аномальной Зоны вселенной S.T.A.L.K.E.R., далее по тексту всё множество подобного исправляется без указания в отдельных сносках. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

36 В оригинале запятая. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

37 В оригинале «арии» с маленькой буквы, хотя речь явно не про музыкальное направление, а про наименование советской рок-группы, далее по тексту всё множество подобного исправляется без указания в отдельных сносках. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

38 В оригинале «мини магнитофон» раздельно. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

39 В оригинале только запятая, без тире. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

40 В оригинале только запятая, без тире. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

41 В оригинале «рыжего леса» с маленькой буквы, хотя речь про особую территорию аномальной Зоны вселенной S.T.A.L.K.E.R., далее по тексту (в том числе и в названиях глав) всё множество подобного исправляется без указания в отдельных сносках. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

42 В оригинале без запятой. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

43 В оригинале во множественном числе «долгих пребываний» и запятая после. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

44 В оригинале запятая. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

45 В оригинале запятая. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

46 В оригинале «не закончена» раздельно. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

Глава 1 — начало...

г—⁴⁷ знаешь, давай быстрее решай, куда теперь двинем?⁴⁸

е— погоду, надо обдумать. Пока я нашёл только одно более-менее подходящее место, где нас не найдут. Там можно переждать годик-другой⁴⁹.

г— если там можно навариться, я согласен.

е— и тебе не интересно, куда мы погрёмся, это место не похоже на курорт?⁵⁰

г— не-а, у нас ты — мозг.

е— тогда собирайся, чем раньше двинем, тем лучше,⁵¹ — сказал я, вставая из-за компа. Мне не очень нравилась перспектива идти в Зону отчуждения, но, тем не менее, особого выбора не было.

После недолгих сборов⁵² мы нашли подходящую машину. На нас столько повесили, что хватит лет по сто на каждого, так⁵³ что за кражу машины мы не беспокоились, тем более машина — дрова:⁵⁴ ни сигнализации, ни магнитолы.

г— офигеть, даже музон не послушать, не надо было тебя слушать, там такой джипик стоял, и скорости у него побольше, не плетётся,⁵⁵ как этот металлолом.

е— он слишком привлекает внимание, нас бы вмиг вычислили, забыл,⁵⁶ от кого прячемся, что ли?

г— так⁵⁷ на нём бы быстренько и уехали бы куда подальше, никто не догнал бы.

е— не, у него защита от взлома хорошая, и он бензина ржёт, дай боже, не доехали бы.

г— да мы только время теряем, ехать-то⁵⁸ нам сколько ещё?

е— ты не вопросы задавай, а баранку крути. Чё, любопытство проснулось, лучше тебе не знать, сколько ещё ехать, повезёт, если пробки объедем, а нет, жопа полная будет.

г— бля.

Так ехали мы пару суток, повезло, что жратвы набрали вдоволь. Я тем временем пролистал инфу про чернобыльские земли, и чем больше я узнавал, тем больше меня тянула эта удивительна местность. Это, пожалуй, самое удивительное место на земле. Там совершенная биосфера, в которой идёт естественный отбор «выживает сильнейший». Больше всего меня заинтересовали аномалии и артефакты, создаваемые ими. Я никак не мог понять, как

47 Именно так отмечает автор многие «электронные» диалоги — явно его собственная (подобная сценической или чату) стилизация, потому всё подобное оставил в оригинальном виде. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

48 В оригинале точка вместо вопросительного знака. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

49 В оригинале «годик другой» раздельно и без дефиса. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

50 В оригинале точка вместо вопросительного знака. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

51 В оригинале точка вместо запятой. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

52 В оригинале запятая. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

53 В оригинале запятая. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

54 В оригинале запятая вместо двоеточия. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

55 В оригинале без запятой. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

56 В оригинале без запятой. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

57 В оригинале запятая. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

58 В оригинале «ехать то» раздельно и без дефиса. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

преобразуется энергия в материальный объект?⁵⁹ Если честно, то я ничего не мог понять о Зоне, это меня больше всего и манило, я не привык, что что-то остаётся неведомым мне, я не мог с этим смириться, я хотел всё знать про Зону, тем более если придётся жить в ней.

И наконец,⁶⁰ мы потихоньку подъехали к периметру. В близлежащих⁶¹ посёлках было необычно мало людей, будто все прятались в домах от яркого летнего солнца. Пришлось ещё немного повозиться с военными, это охраняемая территория, но благодаря последним нашим сбережениям, а точнее мешку с деньгами, который Ганыч прихватил с собой, —⁶² когда мы убежали от этих ёбанных⁶³ сектантов, мы, конечно, на всякий пожарный захватили по-быстрому из мешка пару бумажек. Радостные такой наживой, военные дали нам пару пистолетов с несколькими обоймами, спасибо им и на этом. Ганыч, возмущённый своей «пушкой» — ПМ⁶⁴, долго требовал дать ему ещё чего-нибудь, да помощнее⁶⁵, и успокоился,⁶⁶ только⁶⁷ когда ему дали неплохой охотничий нож, больше похожий на тесак⁶⁸ для рубки мяса, но ему понравилось. Машину тоже пришлось оставить, в Зоне от неё толку, как от болта во время Выброса⁶⁹. Был среди вояк⁷⁰ один бывший сталкер, как он к ним попал, ума не приложу, но он оказался неплохим человеком⁷¹ и вкратце набросал на листке бумаги самую важную для начала информацию, ещё он очень удивился, увидев, что вблизи⁷² Зоны работает мой самодельный ПДА⁷³. Не дожидаясь⁷⁴ рассвета, мы пошли дальше — на Кордон...

59 В оригинале точка вместо вопросительного знака. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

60 В оригинале без запятой. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

61 В оригинале великое и могучее «близлижайших». (прим. ред. Alex.Rus.UA)

62 В оригинале только запятая, без тире. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

63 В оригинале великое и могучее «ёбанных», к тому же с одним «н». (прим. ред. Alex.Rus.UA)

64 В оригинале «пм» маленькими буквами, хотя аббревиатура от наименования пистолета Макарова. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

65 В оригинале «помощнее». (прим. ред. Alex.Rus.UA)

66 В оригинале без запятой. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

67 В оригинале запятая. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

68 В оригинале запятая. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

69 В оригинале «выброса» с маленькой буквы, хотя речь явно про уникальное явление аномальной Зоны вселенной S.T.A.L.K.E.R., далее по тексту всё множество подобного исправляется без указания в отдельных сносках. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

70 В оригинале запятая. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

71 В оригинале запятая. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

72 В оригинале «вблизи». (прим. ред. Alex.Rus.UA)

73 В оригинале «пда» маленькими буквами, хотя эта аббревиатура — клише от PDA, далее по тексту всё множество подобного исправляется без указания в отдельных сносках (кроме 155). (прим. ред. Alex.Rus.UA)

74 В оригинале «дождавшись». (прим. ред. Alex.Rus.UA)

Глава 2 — теперь в Зону...

Увиденное нельзя сравнить⁷⁵ с рассказами. Земля, как земля, деревья, как деревья, трава, как трава. Вот только солнце не так греет, да и воздух⁷⁶ как будто⁷⁷ другой, тяжёлый, его и вдыхать не хочется, но куда денешься, дыши и радуйся свободе, если, конечно, обрёл свободу. Ганыча это и не задело, едет⁷⁸ себе по травке, да ножом махает.

г— слышь, Евген, ты уверен, что они нас тут не найдут, а то я бы не против с ними поквитаться за весь этот переполох, уж больно хороший нож у меня,⁷⁹ — было видно, что он наслаждается, как легко срубает его тесак толстые ветки на деревьях, которые попадались ему на пути.

е— ты так не увлекайся, забыл, что нам вояки говорили, надо поосторожней, опасность подстерегает везде?⁸⁰

г— да⁸¹ не парься ты, они это так, попутать нас захотели, это только периметр, тут ничего нет.

е— ну, как знаешь, только мне потом неохота⁸² тебя из аномалии вытаскивать.

Шли так до Сидоровича, повезло, дошли без происшествий, хотя как-то странно крутились листья недалеко от тропинки,⁸³ по которой проходил Ганыч, может, померещилось. Сидорович встретил нас так, как и предупреждали, скупое, суровое, по-сталкерски⁸⁴.

с— оооооо,⁸⁵ новые лица, я вас категорически приветствую, небось хабар принесли или как?

е— не, мы по делу, ты Сидорович?

с— ну,⁸⁶ а кто же ещё, не контролёр⁸⁷ же?⁸⁸ С виду вы салаги, так что же за дело могло вас сюда занести?

е— схорониться нам надо, да так, чтоб⁸⁹ никто не прознал, посоветовали к тебе обратиться.

75 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

76 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

77 В оригинале «буд-то» через дефис. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

78 В оригинале «едёт». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

79 В оригинале точка вместо запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

80 В оригинале точка вместо вопросительного знака. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

81 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

82 В оригинале «не охота» раздельно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

83 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

84 В оригинале «по сталкеровски» и раздельно, без дефиса. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

85 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

86 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

87 В оригинале «контролёр» с двумя «л». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

88 В оригинале точка вместо вопросительного знака. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

89 В оригинале «что б» раздельно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

с— ну,⁹⁰ это вам верно посоветовали, если что, обращайтесь, за разумную плату, конечно. А я в свою очередь подскажу вам идти за периметр, в бар «долгий путь», там расспросите про всё, авось, и передумаете в Зоне-то⁹¹ схораниваться,⁹² — Сидоровича мысль о том, чтобы⁹³ схораниваться в Зоне, рассмешила, да неслабо⁹⁴.

г— как это,⁹⁵ за периметр, ты чё, мы ж только оттуда? ...⁹⁶ — начал было возмущаться Ганыч, но Сидорович его быстро перебил.

с— эй, ты с кем так разговариваешь? Если со стенкой, то продолжай, а если со мной, то не торопись договаривать, ишь ты, нашёлся, только в Зону ногой, а уже возмущается,⁹⁷ — Сидоровичу явно не понравилось, какие нынче наглые новички захаживают к нему.

е— Ганыч, уймись. Говоришь, *долгий путь*, ну надо,⁹⁸ значит,⁹⁹ сходить, только где он вообще находится?

с— да недалеко, за блокпостом метров двести¹⁰⁰ будет деревенька, там почти в центре этот бар и стоит, найдёте легко, там вечно народу много. Ещё посоветую в баре сильно не наглеть, там и серьёзные люди ошиваются, криво посмотришь — глаза лишишься.

е— спасибо на добром совете.

с— ага.

Выходя из бункера, Ганыч был не очень рад перспективе¹⁰¹ идти обратно.

г— да ну нафиг, пошли так, там-то дойти до Свалки, и всё, заживём,¹⁰² — Ганыч произносил эти слова с завидным энтузиазмом.

е— сказанул, и куда дальше пойдём, может, тоже скажешь, да мы же в первой попавшейся аномалии загнёмся, если нас зверьё не успеет захавать. Проводник, вот кто нам нужен, а найти мы его сможем, видимо, только в том баре, так¹⁰³ что давай,¹⁰⁴ опять к воякам пошли.

Сидорович показался наглым, разживающимся на всём, что происходит в Зоне, он про всех и про вся знает лучше всех, вроде обычный торговец, но нет, цепкий, жадный на информацию, у таких везде много связей, так что с первого дня не хотелось с ним ссориться, а то и здесь схорониться не получится.

Через блокпост прошли спокойно, нас ещё не успели забыть. Пока шли до бара,¹⁰⁵ малёк изголодались и подустали с непривычки, не помешало бы и отдохнуть. Как и говорил Сидорович, нашли бар легко. С виду, почти обычный бар, только потише как-то, почти все шёпотом переговариваются, изредка звенят рюмки и кружки. Как и полагается, подошли поговорить с барменом.

е— нам бы пивка, да закуски.

л— сейчас организуем, — доставая пиво с огурцами,¹⁰⁶ — какими судьбами к нам пожаловали?

90 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

91 В оригинале «Зоне то» раздельно и без дефиса. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

92 В оригинале точка вместо запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

93 В оригинале «что бы» раздельно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

94 В оригинале «не слабо» раздельно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

95 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

96 В оригинале только троеточие, без вопросительного знака. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

97 В оригинале точка вместо запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

98 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

99 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

100 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

101 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

102 В оригинале точка вместо запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

103 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

104 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

105 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

106 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

е— нам бы в Зону наведаться, только надо ведь сначала узнать про неё побольше, да и отдохнуть не помешало бы, вот мы к вам в бар и заглянули.

л— это вы правильно сделали, просто так в Зону соваться не следует, вас хоть¹⁰⁷ как звать-то?

е— меня Евгеном кличут, а моего друга Ганычем, мы вот только приехали в эти края, красиво здесь.

г— да, да, очень красиво, особенно если вы мне ещё сто грамм водочки подадите.

л— будет сделано,¹⁰⁸ — сказал, ухмыляясь, бармен,¹⁰⁹ — а меня Левым называют, будем знакомы.

Пиво на вкус было не очень, но после нескольких дней,¹¹⁰ проведённых в машине,¹¹¹ шло хорошо. Отпив по полбутылки¹¹², мы продолжили разговор.

е— мы хотели бы про Зону немного разузнать, что, да как?¹¹³

л— ну, про Зону-то можно много всего нарасказывать, даже и не знаю,¹¹⁴ с чего начать, вы про Зону вообще что-нибудь знаете?

г— ничего мы про Зону не знаем, откуда взялась, почему появилась, да и вообще,¹¹⁵ что это такое, я даже не представляю.

л— Зона образовалась после взрыва на черновобильской атомной электростанции. А вообще,¹¹⁶ это территория Земли¹¹⁷, подверженная какой-то непонятной аномальной энергией¹¹⁸, которая меняет всё вокруг. Из-за этой энергии и появились все аномалии, все мутанты, все странности Зоны. Поэтому Зона и опасна, в ней может случиться всё,¹¹⁹ что угодно, она совершенно непредсказуема.

е— почему тогда так много народу ходит в Зону, они идут практически на смерть, да ещё и осознавая это, из-за артефактов?

л— по-разному, многим просто некуда податься, а некоторые уже и не могут жить без ежедневной опасности, они привыкли день изо дня уходить от смерти, если они уйдут из Зоны, смерть их найдёт в скуке и безделье.

е— интересно... а были те, кто всё-таки¹²⁰ уходил из Зоны навсегда?

л— я о таких не слышал, бывало, что уходили, но через пару недель возвращались обратно, но и то таких где-то... — Левый задумался, что-то подсчитывая, наверно, его и самого заинтересовал этот вопрос,¹²¹ — ... один сталкер лет так в пять-шесть, да, не больше,¹²² — он опять задумался, может,¹²³ о том,¹²⁴ сколько людей ушло из Зоны,¹²⁵ — да, всё-таки¹²⁶ мало уходит, больше погибают в самой Зоне... боюсь даже сказать,¹²⁷ сколько.

Допив своё пиво, Ганыч стукнул бутылкой о стойку, в знак повторной порции.

107 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

108 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

109 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

110 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

111 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

112 В оригинале «пол бутылки» раздельно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

113 В оригинале точка вместо вопросительного знака. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

114 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

115 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

116 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

117 В оригинале «земли» с маленькой буквы, хотя речь явно про планету. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

118 No comments. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

119 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

120 В оригинале «всё таки» раздельно и без дефиса. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

121 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

122 В оригинале «небольше» слитно и после — точка вместо запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

123 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

124 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

125 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

126 В оригинале «все таки» раздельно и без дефиса. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

127 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

г— мне бы ещё, эт самое...

Левый молча достал бутылку пива¹²⁸ и,¹²⁹ отдав её моему другу, продолжил разговор.

л— я так понял, что раз¹³⁰ вы новички, которые хотят в Зону и зашли в мой бар, то вам нужен провожатый, так?

е— да, одни мы не пройдем, только надо провожатого побыстрее найти, мы торопимся.

л— ну, перед рейдами сюда мало кто заходит, сейчас вот никого, готовящегося в Зону,¹³¹ нет.

г— а я не прочь и тут пару деньков переждать, у тебя ведь есть тут комнатка для гостей? — он говорил, дожёвывая огурец, и разговор продолжился только, когда он съел всё, что ему дали.

л— да, у меня есть комната на такой случай, только заплатить за неё надо вперёд, а потом отдыхать.

е— лады, сколько хоть платить за сутки? — доставая все¹³² деньги — авось останется ещё на припасы какие.

л— стоимость небольшая, у вас тут месяца на два хватит,¹³³ — ему понравились клиенты, у которых не совсем пусто в карманах.

е— тогда пока на один день берём комнатку, а там посмотрим.

Вот так мы договорились, человек Левого отвёл нас к нашей комнате, и мы завалились отдыхать. Время от времени выходили выпить, да у Левого что-нибудь порасспрашивать¹³⁴. Так двое суток прожили, пока ждали сталкера, собирающегося в Зону. На третьи сутки нам повезло, зашёл-таки¹³⁵ один сталкерюга в бар. Кандидатура для нас не очень подходящая, суровый, бывалый сталкер, с такими, как мы, вряд ли пойдёт, но нам повезло, он шёл в Зону не просто так, его целью был определённый артефакт, который найти не так-то¹³⁶ просто, и отмычки ему не помешали бы. Левый нас сразу предупредил, а если точнее предупредил Ганыча, чтоб¹³⁷ сильно не грубили, ничего хорошего не будет. Выпив по бутылочке, мы пошли к его столу. Сидел он один, в самом углу зала, на голове у него был капюшон, спокойно попивал водочку. Подойдя ближе, до моих ушей донёсся звук, который я никак не ожидал услышать, на его столике стоял маленький магнитофон, из которого негромко доносился знакомый мне heavy metal. Подойдя почти вплотную, я даже различил, что это Ария. Мы сели за его столик, напротив него, он уже давно понял, что мы направляемся к нему, но ничего не сказал, так и продолжал сидеть, попивая из рюмки и слушая Арию. Так просидели молча с минуту, он смирял нас спокойным, немного усталым взглядом, мы пили своё пиво, которое принесли собой к его столу, и тогда у Ганыча кончилось терпение.

г— может, хоть разговор начнём, или так и будем сидеть молча? — видимо,¹³⁸ ему эта минута показалась очень долгой.

р— ну давай, начинай разговор, раз¹³⁹ так хочешь,¹⁴⁰ — он ни грамма не удивился.

е— нам нужен проводник в Зону, ты как?

р— нет.

128 В оригинале запятая. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

129 В оригинале без запятой. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

130 В оригинале «рас». (прим. ред. Alex.Rus.UA)

131 В оригинале без запятой. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

132 В оригинале «всё». (прим. ред. Alex.Rus.UA)

133 В оригинале точка вместо запятой. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

134 В оригинале «по расспрашивать» отдельно. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

135 В оригинале «зашёл таки» отдельно и без дефиса. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

136 В оригинале «так то» отдельно и без дефиса. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

137 В оригинале «что б» отдельно. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

138 В оригинале без запятой. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

139 В оригинале «рас». (прим. ред. Alex.Rus.UA)

140 В оригинале точка вместо запятой. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

е— мы заплатим¹⁴¹ всё, что у нас есть, ты ведь идёшь в Зону, вот заодно и нас проводишь,¹⁴² — он немного задумался, но потом с ухмылкой сказал...

р— вы бы лучше, раз¹⁴³ на то пошло, на эти деньги себе костюмчики купили бы, всё лучше для похорон, раз¹⁴⁴ в Зону собрались, чем эти ваши куртки.

е— купим у Сидоровича, что ещё надо?

р— нужен веский повод, чтобы¹⁴⁵ я взял вас собой, мне поклажа не нужна.

е— все наши деньги тебя не устраивают?

р— нет, я иду в опасный рейд, и мне нельзя отвлекаться по пустякам, глядишь,¹⁴⁶ и от цели отойду.

е— а что у тебя за цель, может,¹⁴⁷ помочь сможем?

р— не сможете.

е— ладно, облом, пошли, Ганыч,¹⁴⁸ — сказал я, вставая из-за столика.

Странный сталкер попался. Говорил он спокойно, без особой осторожности, но и не громко. В том углу бара освещение было не очень, поэтому лица мы не видели, да и капюшон пол лица закрывал. Только глаза тускло горели странным¹⁴⁹ пламенем. Видимо, возможность сопровождения двумя новичками¹⁵⁰ не вызвала¹⁵¹ у него никакого энтузиазма.

Мы пошли к барной стойке, не зная, что делать. Левый такому повороту событий не удивился, тот сталкер был известен уже давно, как бывалый сталкерюга, мастер. Сидя за стойкой и попивая пиво, я раздумывал, как уговорить его отвести нас, не слушая Ганыча, который что-то всё время говорил. Не найдя выхода, я наконец-то обратился к своему другу.

е— короче, шанс, что мы сможем укрыться в Зоне отчуждения, снизился практически до нуля,¹⁵² — я не находил ещё выходов, похоже, это конец.

г— я не понял, если больше нечего делать, попробуем прорваться в Зону так, авось повезёт?¹⁵³

е— не-а, бестолку.

Сказав это, я начал потихоньку собираться и просто так достал свой ПДА, увидев его, бармен немного засуетился.

л— слышь, Евген, это что такое, я раньше таких не видел?¹⁵⁴ — его заинтересовал мой ПДА.¹⁵⁵

е— это мой самодельный ПДА, а чё?

л— и как, тут, около периметра работает?

е— ну да, с чего бы ему не работать?

141 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

142 В оригинале точка вместо запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

143 В оригинале «рас». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

144 В оригинале «рас». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

145 В оригинале «что бы» раздельно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

146 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

147 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

148 В оригинале точка вместо запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

149 В оригинале вряд ли уместное «старым». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

150 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

151 В оригинале «вызвало». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

152 В оригинале точка вместо запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

153 В оригинале точка вместо вопросительного знака. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

154 В оригинале точка вместо вопросительного знака. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

155 В оригинале вновь (см. 73) «пда» маленькими буквами, но ещё и без точки в конце. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

л— просто здесь и в самой Зоне почти вся аппаратура из внешнего мира не фурычит¹⁵⁶, а у тебя самодельная безделушка и работает, наверно,¹⁵⁷ долго собирал. Знаешь, это может заинтересовать того сталкера, он техник ещё тот, сам вон магнитофон сделал.

е— да-а-а, интересно,¹⁵⁸ — я призадумался, на кой чёрт мне этот ПДА, лишь бы в Зону попасть,¹⁵⁹ — ну тогда, можно попробовать ещё разок, вдруг повезёт?¹⁶⁰

Особой надежды не было, но стоило попробовать, другого выхода всё равно нет. И я, в этот раз¹⁶¹ один —¹⁶² Ганыч остался допивать пиво у стойки, —¹⁶³ пошёл к сталкеру. Встретил он меня так же, как и в первый раз, молча. Только Кипелов,¹⁶⁴ встречая,¹⁶⁵ напевал «... да,¹⁶⁶ я отшельник, маг и волшебник, тяжёлый мой путь. Древние тайны всех мирозданий мне под силу. Я заклинаю и превращаю в золото ртуть. Стану тобою, ты станешь мною — верным сыном зла...»

е— бармен сказал, что ты хороший техник, может, тебя заинтересует мой самодельный ПДА, который работает даже в Зоне?¹⁶⁷ — он немного преобразился, сложно сказать, что изменилось в нём, но он стал как-то по-другому смотреть, нет,¹⁶⁸ не с любопытством, как-то иначе.

р— ну,¹⁶⁹ тогда показывай свой аппарат¹⁷⁰, посмотрим,¹⁷¹ — сначала он кинул только усталый взгляд на то, что я положил на стол, но уже через секунду из его взгляда ушла вся усталость и скука, наконец-то он заинтересовался. Он взял в руки ПДА, повертел, хорошенько осмотрел, после чего задумался, видно,¹⁷² прикидывал, сколько времени у него есть, чтобы¹⁷³ не отстать от своего графика?¹⁷⁴ И только минуты через две заговорил, уже более оживлённым голосом,¹⁷⁵ — да, интересную вещь ты забавал, я бы не прочь с ней повозиться, здесь мало любителей этого дела, поэтому и поговорить нормально не с кем. Считаю, что договорились, я отвожу вас в Зону, а ты мне отдаёшь этот приборчик.

е— отлично,¹⁷⁶ — да, всё-таки повезло, этот сталкер был и вправду не такой,¹⁷⁷ как все остальные в зале, его будто¹⁷⁸ и заботы были другие, не хабар, не деньги, что-то другое. Уже встав из-за стола, я опомнился,¹⁷⁹ — вас хоть как называть?

р— все меня зовут «Ржавым».

е— а меня звать «Евгеном», а моего друга «Ганычем», будем знакомы.

р— выходим через два часа, подготовьтесь,¹⁸⁰ как следует.

156 В оригинале «фурычет». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

157 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

158 В оригинале точка вместо запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

159 В оригинале точка вместо запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

160 В оригинале точка вместо вопросительного знака. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

161 В оригинале «рас». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

162 В оригинале запятая вместо тире. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

163 В оригинале только запятая, без тире. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

164 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

165 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

166 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

167 В оригинале точка вместо вопросительного знака. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

168 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

169 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

170 В оригинале «свой аппаратуру». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

171 В оригинале точка вместо запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

172 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

173 В оригинале «что бы» раздельно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

174 В оригинале точка вместо вопросительного знака. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

175 В оригинале точка вместо запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

176 В оригинале точка вместо запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

177 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

178 В оригинале «буд-то» через дефис. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

179 В оригинале точка вместо запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

180 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

Я пошёл к стойке, и только Кипелов провожал меня «... лучше быть одному всю жизнь, чем найти свой дом и жить в нём с кем попало. Ты молчишь, ты не против лжи, если в ней есть звон, звон металла...». Ганычу, как будто¹⁸¹ это не очень понравилось, видно,¹⁸² ему не очень хотелось идти с этим сталкером, но он понимал, что это необходимо. Мы собрались за полтора часа, купили себе сталкерские¹⁸³ костюмы и оставшиеся полчаса разговаривали с Левым.

е — кстати, а почему тебя «Левым» прозвали, как-то не очень вяжется с Зоной?

л — ответ на самое деле прост: мой бар находится с левой стороны улицы, стойка слева от входа, мне нравится левая сторона, да и я сам — левша, в Зоне таких мало. Сталкеры из них не очень, а торговцы и бармены неплохие.

е — может,¹⁸⁴ пока есть время, расскажешь, где ещё в Зоне можно закупиться и отдохнуть?¹⁸⁵

л — основные торговцы — это Сидорович¹⁸⁶ на Кордоне, Бармен¹⁸⁷ на территории Долга¹⁸⁸, в баре,¹⁸⁹ и Сахаров¹⁹⁰ на Янтаре¹⁹¹. Ещё я слышал, что группа сталкерюг решила сделать укромное местечко¹⁹² где-то на Радаре¹⁹³, затея, конечно, бредовая, но банда сталкерюг была неплохая¹⁹⁴, может, что у них и получилось,¹⁹⁵ — немного раскинув мыслями, он добавил,¹⁹⁶ — да я и не видел никого из них с тех пор —¹⁹⁷ либо сгинули все бесследно, либо у них таки получилось что-то.

Немного погодя, Ржавый пошёл к выходу из бара, мы за ним. Молча вышли из бара. Было ясное утро, совсем слабо дул ветерок. Странно, магнитофон Ржавого всё время работал, я не мог понять,¹⁹⁸ за счёт чего он работает?¹⁹⁹ Мы думали пойти через блокпост, а Ржавый повернул вбок, вправо.

Мы у него ничего не спрашивали до тех пор, пока не упёрлись в сетку.

г — эй,²⁰⁰ ты чё, здесь хочешь пролезть? Давай лучше напрямиком,²⁰¹ через блокпост.

р — тебя там сразу повяжут²⁰² и в тюрьму лет так на десять.

г — с какого, мы недавно там ходили спокойно, там всё схвачено.

181 В оригинале «буд-то» через дефис. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

182 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

183 В оригинале «сталкеровские». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

184 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

185 В оригинале точка вместо вопросительного знака. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

186 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

187 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

188 В оригинале «долга» с маленькой буквы, хотя речь явно про группировку сталкеров аномальной Зоны вселенной S.T.A.L.K.E.R., далее по тексту всё множество подобного исправляется без указания в отдельных сносках. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

189 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

190 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

191 В оригинале «янтаре» с маленькой буквы (см. 456), хотя речь про название уникальной местности аномальной Зоны вселенной S.T.A.L.K.E.R., далее по тексту всё множество подобного исправляется, причём обычно без указания в отдельных сносках. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

192 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

193 В оригинале «радаре» с маленькой буквы, хотя речь явно про особую территорию аномальной Зоны вселенной S.T.A.L.K.E.R., далее по тексту всё множество подобного исправляется без указания в отдельных сносках. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

194 В оригинале «не плохая» раздельно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

195 В оригинале точка вместо запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

196 В оригинале точка вместо запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

197 В оригинале запятая вместо тире. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

198 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

199 В оригинале точка вместо вопросительного знака. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

200 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

201 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

202 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

р— это ты так думаешь, они вас пропустили, потому что увидели, что в ваших костюмах далеко не уйдёшь, да и толку²⁰³ с вашего ареста не было. А теперь²⁰⁴ вы немного похожи на сталкеров, им премию дадут²⁰⁵ за поимку таких,²⁰⁶ — сказал Ржавый, доставая кусачки из рюкзака,²⁰⁷ — вы сильно не шумите, там дальше будут вышки везде стоять, нам надо мимо них.

Нечего не поделаешь, пришлось ползком,²⁰⁸ под решёткой. Ржавый пополз первый, за ним я, потом Ганыч. Поначалу²⁰⁹ всё было нормально, но потом магнитофон Ржавого стал издавать,²¹⁰ кроме Арии,²¹¹ ещё какой-то писк. Я думал какой сбой с аппаратурой, но нет, Ржавый послушал, покрутил пару ручек,²¹² и перестало пищать. После метров пятнадцати²¹³ начало опять потихоньку попискивать.

р— тут аномалии, придётся в обход,²¹⁴ — я не знал, как он определил, но потом он кинул болт вправо метра на два, и я увидел какое-то свечение, буквально одну секунду, потом болт взлетел к небу, словно ракета.

Поползли по крутой дуге. Пришлось заодно ещё и вышку обойти, хотя надо было дальше обходить. Но Ржавый привык в одиночку ходить, вот его и не заметили, а меня с Ганычем просекли, мы,²¹⁵ правда,²¹⁶ уже почти до леса доползли, по нам пару раз²¹⁷ стрельнули, но не попали, в частности потому что²¹⁸ между нами и вышкой было пару больших каруселей, которые останавливали некоторые пули.

е— к Сидоровичу пойдём?

р— да, заглянем к нему перед уходом.

Пока шли до торговца, обошли пару аномалий, Ганыч чуть не попал в карусель, пристрелили одного слепого пса, видать,²¹⁹ отстал от стаи. Живучий гад, пуль двадцать всадили, после того²²⁰ как он чуть не укусил меня за горло²²¹. Стали потихоньку привыкать к Зоне, шёпотом говорить стали, смотреть под ноги. И как будто²²² все чувства обострились, лучше слышимость стала, каждый «вдох» аномалий, находящихся близко,²²³ слышен, ни один листочек, упавший на землю, не остаётся незамеченным, хруст каждой веточки разносится, будто²²⁴ переламинается целое дерево. Да, странное это место — Зона. Странное и интересное, ничего подобного нигде не увидишь.

За эти пару дней, проведённых вблизи²²⁵ Зоны отчуждения, я много прознал про сталкеров, про их образ жизни²²⁶ и приметы,²²⁷ по которым они живут. Сталкер²²⁸ в первую очередь ориентируется на интуицию, потом на обстановку и ум. У них множество своих

203 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

204 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

205 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

206 В оригинале точка вместо запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

207 В оригинале точка вместо запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

208 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

209 В оригинале «По началу» раздельно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

210 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

211 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

212 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

213 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

214 В оригинале точка вместо запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

215 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

216 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

217 В оригинале «рас». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

218 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

219 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

220 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

221 No comments. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

222 В оригинале «буд-то» через дефис. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

223 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

224 В оригинале «буд-то» через дефис. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

225 В оригинале «проведённые вблизи». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

226 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

227 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

228 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

негласных правил, враг правилам — враг всем сталкерам. Но я не слышал ни одного упоминания про то, чтобы²²⁹ сталкеры слушали музыку. Обычно они тише штиля, незаметней химеры в ночном тумане. Потому что, как правило, те, кто привлекает много внимания к себе, попадают на ланч местному зверью²³⁰ или залетают в аномалию. Но Ржавый. Он — судя по всему,²³¹ бывалый сталкерюга, не один год топчет Зону, да и Левый как-то с опаской говорил о нём. Всё время слушает Арию, да я и не сказал бы, что тихо слушает, особенно пока шли по Кордону, метров за пятьдесят²³² точно было слышно, что можно было слова разобрать. Как же он выживает, или может, он уже настолько насталкерился, что ему уже и жить-то без heavy metal не хочется?²³³ Хотя более вероятно, что он настолько изучил повадки Зоны, что интуитивно предсказывает ход событий, он знает, что это безопасная территория, вот и идёт без опаски. Есть ещё версия, что он выжил из ума, и ему не хочется долго ждать смерти, вот и подзывает мутантов, хотя это вряд ли, как-то всё-таки странно он смотрел тогда на мой ПДА, будто²³⁴ прикидывал, что с ним можно сделать?²³⁵

Как-то не вяжется всё это между собой, Зона, Ржавый, вечные песни Кипелова. Не, всё уже не так,²³⁶ как²³⁷ раньше, здесь всё иначе. «... Твой новый мир, ты веришь в него, обрекая на гибель врагов. Твой новый мир, твой храм на крови, он всегда будет только твоим. Твой новый мир...» —²³⁸ вроде,²³⁹ так поётся у Кипелова. Странно это, идти²⁴⁰ вроде бы осторожно, но каждый камень в радиусе пятнадцати метров знает твоё точное месторасположение. Зато²⁴¹ непрошенных гостей²⁴² в виде сталкеров²⁴³ можно не ждать, насколько²⁴⁴ я понял, он так ходит уже немало времени, и все, услышав Арию, прячутся везде, где можно. Я сомневаюсь, что в Зоне всем нравится Ария. И мне кажется, что будь Ржавый обычным сталкером, его давным-давно заставили бы магнитофон выключить. Наверно, кто-то пытался, но безрезультатно. Может, он и стал вызывать опаску в сердцах окружающих благодаря своему изобретению. Да, я уже давно понял, что это его изобретение, и готов поспорить, что некоторые детали —²⁴⁵ это частички самой Зоны.

Кстати²⁴⁶, почему «ржавым» его прозвали, ведь в Зоне обычно без причин ничего не делается, кличек, конечно, можно много придумать, вот тут в Зоне кого только нет, наверно,²⁴⁷ даже есть здесь сталкер, первая буква клички которого начинается с твёрдого знака, хотя, может,²⁴⁸ уже и нет.

Ну вот, подошли к бомбоубежищу Сидоровича. Ржавый зашёл первый, потом Ганыч, а следом за Ганычем, озираясь по сторонам, зашёл и я. Ржавого Сидорович встретил²⁴⁹ по-другому, суровым лицом и словами: «появилась информация, интересная», и они удалились в другую комнату, закрыв²⁵⁰ за собой дверь, а мы остались ждать на пороге.

Сидорович с Ржавым прошли в небольшую комнату и, закрыв за собой дверь, как делает каждый здравомыслящий сталкер, стали вести беседу.

229 В оригинале «что бы» раздельно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

230 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

231 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

232 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

233 В оригинале точка вместо вопросительного знака. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

234 В оригинале «буд-то» через дефис. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

235 В оригинале точка вместо вопросительного знака. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

236 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

237 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

238 В оригинале запятая вместо тире. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

239 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

240 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

241 В оригинале «За то» раздельно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

242 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

243 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

244 В оригинале «на сколько» раздельно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

245 В оригинале запятая вместо тире. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

246 В оригинале «К стати» раздельно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

247 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

248 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

249 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

250 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

с— появилась очень интересная информация, как раз по твоей теме, из надёжного источника, про который, как ты понимаешь, я промолчу.

р— хорошо, зная тебя, я принёс деньги сразу, видимо,²⁵¹ удачно;²⁵² ну,²⁵³ так что за информация, рассказывай?²⁵⁴

с— короче,²⁵⁵ вся информация про артефакт,²⁵⁶ интересующий тебя,²⁵⁷ находится на этой флешке,²⁵⁸ — доставая из нагрудного кармана флешку, сказал Сидорович,²⁵⁹ — ещё там информация про расписание Выбросов, это тебе поможет в поисках артефакта. Ещё ты, наверно, удивишься, но там также²⁶⁰ упоминается про артефакт «рычаг», плюс есть полный перечень артефактов и аномалий, просто зачитаешься.

Вставив²⁶¹ флешку в свой ПДА, Ржавый просмотрел то, что только²⁶² что купил и, удовлетворившись, снял капюшон²⁶³ со словами:

р— ты уходишь от погонь, сквозь Кордон и сквозь огонь. Свет в глаза, рычаг в ладонь, но цель твоя — химера,²⁶⁴ — он встал со стула и пошёл к выходу.²⁶⁵

с— ты не забыл, как мы договаривались, если найдёшь ещё какой хабар, сразу ко мне?²⁶⁶

р— не ссы, кроме analog-a²⁶⁷, мне ничего пока не надо, за мной не заржавеет,²⁶⁸ — сказал он, выходя из комнаты.

Когда Ржавый вышел из комнаты, одного взгляда на него хватило, чтобы²⁶⁹ понять смысл его клички. У него были ярко-рыжие волосы, каких я нигде и ни²⁷⁰ у кого не видел. Как я сразу не догадался, хотя²⁷¹ догадаться трудно, ведь я ни разу не слышал и не видел рыжих сталкеров, как будто²⁷² здесь никогда и не было их. Мы купили ещё немного припасов у Сидоровича²⁷³ и отправились в путь. Ржавый всё время читал²⁷⁴ что-то на ПДА. У него тоже был необычный ПДА, самодельный²⁷⁵ и,²⁷⁶ видно,²⁷⁷ неплохой. Когда через десять минут пути к Свалке²⁷⁸ он закончил читать, стал раздумывать о прочитанном, видно,²⁷⁹ это и было целью этого рейда. Шли так²⁸⁰ где-то два километра, потом,²⁸¹ увидев²⁸² горы радиоактивного металла,

251 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

252 В оригинале запятая вместо точки с запятой (реально желательно вообще новое предложение, как и во многих иных случаях в этом тексте). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

253 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

254 В оригинале точка вместо вопросительного знака. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

255 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

256 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

257 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

258 В оригинале точка вместо запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

259 В оригинале точка вместо запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

260 В оригинале «так же» отдельно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

261 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

262 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

263 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

264 В оригинале точка вместо запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

265 В оригинале точка вместо запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

266 В оригинале точка вместо вопросительного знака. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

267 В оригинале «analog-a» всё латиницей, т. е. даже кириллическое склонение. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

268 В оригинале точка вместо запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

269 В оригинале «что бы» отдельно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

270 В оригинале малоуместное «не». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

271 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

272 В оригинале «буд-то» через дефис. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

273 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

274 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

275 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

276 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

277 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

278 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

279 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

280 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

281 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

282 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

Ржавый остановился, надев капюшон, сказал сесть, отдохнуть и проверить амуницию, Свалка — не такое безобидное место, как Кордон, так²⁸³ что нам надо было подготовиться и физически,²⁸⁴ и морально.

Ну,²⁸⁵ мы посидели пару минут и приготовились вступить в туман, который окутывал Свалку, он был несильный²⁸⁶, но наводил на неприятные мысли. В нём²⁸⁷ как будто²⁸⁸ было всё ватным, даже звук²⁸⁹ удара болта о железо был протяжный, вялый, от него мурашки по телу. Да ещё и звуки какие-то²⁹⁰ то и дело слышны, будто²⁹¹ скребёт кто по металлу. Вперёд пошёл Ржавый, Ганыч замыкающий. Здесь Ржавый немного громкости на магнитофоне поубавил и шёл помедленнее²⁹². Время от времени он останавливался, прислушивался и продолжал идти дальше.

р— нам повезло, мы вовремя пошли —²⁹³ в тумане мутантов мало, да и им нас увидеть сложнее;²⁹⁴ многие сталкеры боятся в туман ходить, но это лучшее, что можно придумать для охоты. Я бы вам посоветовал достать оружие.

Мы не торопясь достали стволы, которые купили у Сидоровича — каждый купил по калашу²⁹⁵ с патронами, я взял себе пистолет «вальтер», удобный, мощный, а Ганыч приобрёл себе отличный армейский нож. Стрелки из нас были так себе, но ничего не поделать, как-то выживать надо. После того²⁹⁶ как спереди стало едва слышен²⁹⁷ тихий свист, мы изменили направление и пошли правее. Тихий свист появлялся то сзади, то спереди. Иногда, когда кто-нибудь из нас наступал на странную, гладкую землю, этот свист раздавался прямо из-под ног. Дальше мы продвигались²⁹⁸ практически на корточках, пытаюсь совсем не шуметь. Но вдруг спереди и справа появилось три или четыре источника свиста, который с каждой секундой усиливался. Ржавый быстро схватился за ПДА, посмотрев на карту, он решил, что в тридцати метрах левее есть более-менее безопасное место, но надо туда двигаться ползком. Мы с Ганычем сразу легли на сырую землю, и вдруг из-под меня начал доноситься громкий свист. Все,²⁹⁹ кроме этого источника звука,³⁰⁰ на секунду замолкли, а я услышал ещё более противный звук, будто³⁰¹ ветер норовил пройти через сломанный вентилятор. Вскочив,³⁰² Ржавый³⁰³ вскинул автомат с криком³⁰⁴ «на ноги, быстрее!», мы тоже повскакивали³⁰⁵, но меня сразу сбило на землю какое-то существо. Это было³⁰⁶ что-то человекоподобное³⁰⁷, в обрывках одежды и с противогазом на голове. Я бы и не подумал, что тот звук, который я слышал — это дыхание этих мутантов. Я начал отбиваться, как мог, но я не мог даже немного отодвинуть его от себя, а он рвал костюм на мне, как тряпку. Меня спас мощный³⁰⁸ удар ноги³⁰⁹ Ганыча, от этого удара

283 В оригинале запятая. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

284 В оригинале без запятой. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

285 В оригинале без запятой. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

286 В оригинале «не сильный» раздельно. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

287 В оригинале запятая. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

288 В оригинале «буд-то» через дефис. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

289 В оригинале «звуки» во множественном числе. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

290 В оригинале запятая. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

291 В оригинале «буд-то» через дефис. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

292 В оригинале «по медленнее» раздельно. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

293 В оригинале запятая вместо тире. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

294 В оригинале запятая вместо точки с запятой. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

295 В оригинале запятая. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

296 В оригинале запятая. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

297 В оригинале «слышно». (прим. ред. Alex.Rus.UA)

298 В оригинале запятая. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

299 В оригинале без запятой. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

300 В оригинале без запятой. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

301 В оригинале «буд-то» через дефис. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

302 В оригинале без запятой. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

303 В оригинале запятая. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

304 В оригинале запятая. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

305 В оригинале «по вскакивали» раздельно. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

306 В оригинале запятая. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

307 В оригинале забавное «человека подобное», также см. 639. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

308 В оригинале «мощный». (прим. ред. Alex.Rus.UA)

309 В оригинале «ногой». (прим. ред. Alex.Rus.UA)

монстр отлетел метра на три, это и немудрено³¹⁰, Ганыч в детстве был лучшим игроком в футбол, и видимо, мутант себе что-то сломал, он начал хромать и ухатать, но всё равно полез ко мне. Я только успел выхватить пистолет и выстрелить пару раз, как ко мне прыгнул другой. Я начал было уворачиваться, но мутант задел меня рукой так, что я прокрутился на месте на сто восемьдесят градусов³¹¹ и опять упал³¹² на живот. Не успел я опомниться, как этот зверь уже тащил меня за ноги куда-то вбок;³¹³ правда,³¹⁴ через пару секунд³¹⁵ он перестал меня тащить, просто держал за ноги. Отдышавшись ещё пару секунд, я перевернулся на спину;³¹⁶ посмотрев на монстра,³¹⁷ я увидел причину того, почему³¹⁸ он меня отпустил —³¹⁹ у него из головы торчал огромный нож Ганыча;³²⁰ но глаза мутанта по-прежнему³²¹ с жадностью смотрели на меня. Когда я кое-как освободился от предсмертной хватки, я увидел Ганыча, отбивающегося от мутанта. Я подбежал и, что было сил, схватился за шею зверя, но он даже не обратил на меня внимания. Тогда я побежал за тесаком, но вытащить его из головы монстра было нелегко. Тем временем к Ганычу подошёл Ржавый, нацелившись из³²² моего вальтера прямо в лоб мутанту, выстрелил три раза;³²³ только после этого монстр ослабил хватку, и Ганыч скинул его с себя. Оглядев³²⁴ сквозь туман окрестность, я увидел четыре или пять бездыханных тела. Все трое путника были неплохо потрёпанны. В бою я даже не заметил, но меня, видимо, оглушило, я ничего не слышал. Без малейших промедлений, Ржавый³²⁵ что-то сказал³²⁶ и махнул рукой в туман, наверно, указав направление. Наверно,³²⁷ он процитировал Кипелова «... бой продолжается, мой бой продолжается, мой бой...». ³²⁸ Мы с Ганычем не спеша пошли за ним, только Ганыч сначала вытащил свой нож. Пройдя метров сорок, мы наткнулись на полуразрушенный дом³²⁹ и стали спускаться в подвал. Это было что-то вроде привального³³⁰ пункта, здесь были матрасы, небольшой столик в центре комнаты и хорошая, крепкая входная дверь. Рассевшись, мы начали залечивать раны и думать, что делать дальше?³³¹

р— видать, ошибся я, не то время мы выбрали,³³² — со вздохом он продолжил:³³³ — придётся переждать пару дней. Снорки вышли всей стаей³³⁴ на охоту, это бывает крайне редко, раз³³⁵ в год,³³⁶ может, случается такое, и длится дней пять.

е— мы всё это время будем здесь сидеть?

р— придётся, со снорками не шутят.

310 В оригинале «не мудрено» раздельно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

311 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

312 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

313 В оригинале запятая вместо точки с запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

314 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

315 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

316 В оригинале запятая вместо точки с запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

317 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

318 В оригинале «что». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

319 В оригинале запятая вместо тире. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

320 В оригинале запятая вместо точки с запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

321 В оригинале «по прежнему» раздельно и без дефиса. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

322 В оригинале «с». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

323 В оригинале запятая вместо точки с запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

324 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

325 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

326 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

327 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

328 No comments. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

329 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

330 В оригинале «привалочного». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

331 В оригинале точка вместо вопросительного знака. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

332 В оригинале точка вместо запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

333 В оригинале без двоеточия. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

334 В оригинале «шарой». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

335 В оригинале «рас». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

336 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

г— говоришь,³³⁷ снарки, ничё³³⁸ такие зверьки, приятные,³³⁹ — расхохотавшись, Ганыч спросил:³⁴⁰ — и сколько их сейчас снаружи будет?

р— мы завалили пятерых, скоро снаружи будет³⁴¹ штук так двадцать.

е— а³⁴² что это там так свистело, я о таком не слышал?

р— в том-то³⁴³ и дело, что я тоже не слышал,³⁴⁴ — подумав, он добавил:³⁴⁵ — и не видел, сейчас посмотрю, может, узнаем, что такое?³⁴⁶ — он достал ПДА и стал опять просматривать информацию, получившую от Сидоровича, через две минуты он произнёс:³⁴⁷ — упоминается тут о некоем «граните», написано, что был замечен пару недель назад вблизи³⁴⁸ Свалки, про свойства и характеристики ничего не указано, кроме того, что это какая-то изменённая порода, очень прочная.

е— значит,³⁴⁹ при касании³⁵⁰ раздаётся свист, интересно.

г— секите,³⁵¹ — сказал Ганыч,³⁵² указывая рукой на стену:³⁵³ — там этот гранит есть!³⁵⁴

И вправду, приглядевшись, я увидел³⁵⁵ что-то похожее, но я слишком устал, чтобы³⁵⁶ подойти поближе. Мы хорошо перебинтовались, подкрепились тушёной³⁵⁷ и легли поспать. Мы особо не ждали незваных гостей, сейчас даже досюда³⁵⁸ дойти не так легко.

Ржавый время от времени доставал блокнот и что-то там записывал. Иногда заводили разговоры про что-нибудь,³⁵⁹ касающееся Зоны или техники. Он пару раз разглядывал мой ПДА, он ему понравился. За три дня я выучил с десятков добротных песен Арии. На третий день разговор состоялся про цель нашего похода.

р— так вас куда³⁶⁰ довести?

е— надо,³⁶¹ чтоб было нас нелегко³⁶² найти, а куда, это на твой выбор.

р— ладно,³⁶³ по дороге разберёмся.

е— а ты, Ржавый, ты куда³⁶⁴ идёшь?

р— видимо, до центра Зоны, до ЧАЭС, там моя цель.

- 337 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))
338 В оригинале «не чё» и раздельно, хотя разговорная форма «ничего». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))
339 В оригинале точка вместо запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))
340 В оригинале без двоеточия. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))
341 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))
342 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))
343 В оригинале «том то» раздельно и без дефиса. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))
344 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))
345 В оригинале без двоеточия. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))
346 В оригинале точка вместо вопросительного знака. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))
347 В оригинале без двоеточия, причём разрыв абзаца с последующим авторским предварением «р—». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))
348 В оригинале «вблизи». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))
349 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))
350 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))
351 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))
352 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))
353 В оригинале без двоеточия. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))
354 В оригинале без восклицательного знака. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))
355 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))
356 В оригинале «что бы» раздельно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))
357 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))
358 В оригинале «до сюда» раздельно и запятая после. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))
359 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))
360 В оригинале «до куда» раздельно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))
361 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))
362 В оригинале «не легко» раздельно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))
363 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))
364 В оригинале «до куда» раздельно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

е— и какая твоя цель, может,³⁶⁵ всё-таки³⁶⁶ сможем помочь?

р— не уверен³⁶⁷, ЧАЭС — это гиблое место, хотя³⁶⁸ одному мне с моей задачей будет нелегко³⁶⁹ справиться,³⁷⁰ — подумав,³⁷¹ он продолжил:³⁷² — я хочу найти артефакт «analog», его найти не так просто, если не сказать, что сложно.

е— зачем он тебе?

р— я хочу улучшить свой магнитофон, а артефакт мне поможет в этом.

г— на выход,³⁷³ — орёт в это время Ганыч, стоя за дверью:³⁷⁴ — туман исчез, надо двигаться, а то что-то засиделись мы.

Выйдя, я узрел Свалку в своём истинном обличии. Горы металлического мусора, части машин, бытовые приборы, остатки самолётов... Да, это точно Свалка. Недалеко, метрах в сорока, лежала пара трупов снайперов, а точнее, то,³⁷⁵ что от них осталось. Местами среди железа виднелся гранит, особенно его много было около нашей битвы со снайперами за выживание, видимо, мы тогда попали в очередную ловушку Зоны. Казалось, что Зона всё это подстроила, будто³⁷⁶ не хотела нас пропускать, но она только задержала нас на пару дней, заставить нас бросить эту бредовую затею у неё не получилось, пока. Разбираться, что же это за «гранит», мы не стали, уже и так время поджимает, да и ничего нам это не даст. И наконец, слушая одним ухом Арию, а другим прислушиваясь к тихому, будто³⁷⁷ штиль, ветру, пошли на север. Хотя был и ясный полдень, сталкеров было не видеть,³⁷⁸ Свалка —³⁷⁹ место вроде и проверенное, спокойное, но иногда здесь всё изменяется, становится адски опасно, поэтому-то здесь мало кто задерживается. Хотя Зону нельзя так описывать, бывают моменты, что и около самой ЧАЭС тишь, да гладь. Шли до горы мусора³⁸⁰ на границе Свалки, за этой границей виднелись лишь сплошные деревья, и только практически за гранью видимости, над верхушками самых высоких деревьев, возвышалась ЧАЭС, как будто³⁸¹ наблюдая за всеми, кто проходит первый рубеж её владений. Это зрелище и завораживает,³⁸² и пугает, ощущение, что тут мы уже спрятаться не сможем, мы нанесли ущерб местной биосфере, и от нас Зона не отстанет. Когда подошли к куче металла, Ржавый достал из своего магнитофона неизвестный мне артефакт, просунул его между двумя пластинами железа, оставил артефакт там и стал ждать.

р— пару минут осталось, подождём.

Ганыч поднялся на другую гору, у него начали развиваться волосы, видеть,³⁸³ там дул ветер, ему это нравилось. Хорошо, что здесь, внизу ветра нет, не хочу чувствовать этот ветер Зоны.

е— так чего³⁸⁴ мы ждём? — за всё это время я первый раз говорил, не слушая при этом Кипелова.³⁸⁵

р— тут старый схрон, я в нём уже давно не был, мне бы не стоило его показывать, но он уже особой роли не играет.

365 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

366 В оригинале «всё таки» раздельно и без дефиса. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

367 В оригинале «неуверен» слитно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

368 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

369 В оригинале «не легко» раздельно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

370 В оригинале точка вместо запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

371 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

372 В оригинале без двоеточия. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

373 В оригинале точка вместо запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

374 В оригинале без двоеточия. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

375 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

376 В оригинале «буд-то» через дефис. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

377 В оригинале «буд-то» через дефис. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

378 В оригинале запятая вместо точки с запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

379 В оригинале запятая вместо тире. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

380 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

381 В оригинале «буд-то» через дефис. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

382 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

383 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

384 В оригинале «чёго». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

385 В оригинале без точки. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

Через две минуты затишья из отверстия стало просачиваться синее свечение³⁸⁶ и стал двигаться какой-то механизм, скрежет металла был дикий. Через десять секунд передо мной из³⁸⁷ кучи металла стал подниматься капот от машины, за ним открылся тёмный проход, который вмиг осветился тем же синим светом. Все втроём спустились. Это было³⁸⁸ что-то вроде вырытой землянки, немаленькой такой,³⁸⁹ с кроватями, тумбочками, столом. Ржавый, подойдя к первой тумбочке³⁹⁰, быстро достал оттуда³⁹¹ ещё один странный, светящийся красным³⁹² завораживающим свечением³⁹³ артефакт, и вложил в углубление в стене. В тот же миг раздался³⁹⁴ уже знакомый³⁹⁵ скрежет, и проход наружу закрылся. Здесь было относительно уютно, для Зоны. Схрон добротный, здесь и припасов немало, должно быть. Ржавый скинул с себя рюкзак, но капюшон так и не снял, он делал это довольно редко. Достал из другой тумбочки водку, колбасу, шпроты, и уселся за стол. Немного подождав, мы с Ганычем присоединились.

р— добро пожаловать в «медвежью берлогу». ³⁹⁶

е— что это вообще за место, такое не просто сделать? ³⁹⁷

р— мы с другом нашли это углубление ещё когда были не сильно опытными сталкерами, мы его просто немного переделали. Я ведь по профессии инженер, в технике смыслю, мой друг — Димон, всегда очень хорошо управлялся с артефактами.

е— в каком смысле, хорошо управлялся с артефактами? ³⁹⁸

р— ну, сборки разные хорошо делал, мне в магнитофон артефакт хороший подсунул, вон, ³⁹⁹ — он раздражённо указал на стену, куда положил недавно артефакт из тумбочки: ⁴⁰⁰ — тоже его сборка «collect», по нашему «собирающий», он энергию, выделяемую battery, который снаружи, уменьшает, ⁴⁰¹ — договорив это, ⁴⁰² он продолжил трапезу, ему не нравилось объяснять что-либо сильно научное.

Перекусив, ⁴⁰³ прилегли набраться сил, и только Ганыч никак не мог утихомириться. Немного погодя его сильно заинтересовало большое отверстие в стене, уходящее вниз. Только он собрался слазить, посмотреть, как из-за спины раздался голос.

р— не лезь туда.

г— что там? — спросил Ганыч, ⁴⁰⁴ не оборачиваясь. ⁴⁰⁵

р— я не знаю, но оттуда ⁴⁰⁶ ещё никто не возвращался.

- 386 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))
387 В оригинале «с», причём латиницей. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))
388 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))
389 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))
390 В оригинале «тумбочки». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))
391 В оригинале «от туда» раздельно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))
392 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))
393 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))
394 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))
395 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))
396 В оригинале без точки. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))
397 В оригинале точка вместо вопросительного знака. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))
398 В оригинале точка вместо вопросительного знака. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))
399 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))
400 В оригинале без двоеточия. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))
401 В оригинале точка вместо запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))
402 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))
403 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))
404 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))
405 В оригинале без точки. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))
406 В оригинале «от туда» раздельно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

е— а поподробнее⁴⁰⁷ можно? — меня заинтересовал тон,⁴⁰⁸ с каким Ржавый произнёс эти слова,⁴⁰⁹ я учился различать чувства по интонации голоса, но в этот раз я не смог определиться;⁴¹⁰ видимо, у сталкеров свои заморочки.

р— туда многие ходили,⁴¹¹ — он вздохнул:⁴¹² — хех, давно это было, небольшая группа собиралась разведать, что там, среди них был я со своим другом — Димоном. Пока досюда⁴¹³ дошли, меня ранили, и меня оставили здесь, ждать их возвращения, но никто не вернулся.

г— и долго ты их тут ждал?

р— три дня, пока не смог ходить;⁴¹⁴ в те дни у нас был напряг с оружием, и мне ничего не оставили, они собирались прийти через пару часов;⁴¹⁵ если бы у меня был хотя бы пистолет.... Именно с тех пор Кипелов стал по-настоящему заменять мне всех друзей.

Ржавый достал блокнот и стал там писать. Пописав⁴¹⁶ ещё полчаса⁴¹⁷, он решил собираться на выход. Перед самым выходом Ржавый взял из тумбочки какой-то чистый листок, что-то написал на нём, и написал что-то на листе бумаге, который висел на дальней стене. Потом Ржавый повторил ту же⁴¹⁸ операцию, что при входе, только наоборот. Вытащил из стены тот красный артефакт, при этом открылся проход наружу⁴¹⁹ и потянуло свежим ветром. Все поднялись по коридору, вышли наружу;⁴²⁰ после уютного убежища⁴²¹ суровая Свалка показалась совсем чуждой, неприятной на взгляд и ощущения. Ржавый вытащил синий battery, и берлога погрузилась во тьму. Зато снова заиграла Ария, и пока Ржавый настраивал аппаратуру, я спросил:⁴²²

е— а что ты там на стене написал, я сомневаюсь, что многие туда заходят?

р— уж больно ты много хочешь знать, Зона таких не любит. Это у меня привычка, каждое своё посещение берлоги⁴²³ пометать.

г— там кто-то идёт,⁴²⁴ — Ганыч показывал на восток, он был выше меня⁴²⁵ и стоял на возвышенности, поэтому я никого не видел:⁴²⁶ — сталкер, вооружён, идёт не спеша, прямо на нас.

р— подождём.

Ждали недолго, через минуту к нам подошёл высокий человек в сером комбинезоне, у него было спортивное телосложение⁴²⁷ и лицо,⁴²⁸ будто⁴²⁹ выражающее иронию.

Пока ждали, Ржавый напевал одну из песен Арии, только немного переделанную.

р— ... что нас ждёт, Зона хранит молчанье. Жажда жить сушит сердца до дна. Только жизнь здесь ничего не стоит, жизнь других, но не твоя...

407 В оригинале «по подробнее» раздельно. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

408 В оригинале без запятой. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

409 В оригинале запятая вместо точки с запятой. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

410 В оригинале запятая вместо точки с запятой. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

411 В оригинале точка вместо запятой. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

412 В оригинале без двоеточия. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

413 В оригинале «до сюда» раздельно. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

414 В оригинале запятая вместо точки с запятой. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

415 В оригинале запятая вместо точки с запятой. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

416 В оригинале «пописав» с маленькой буквы в начале предложения. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

417 В оригинале «пол часа» раздельно. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

418 В оригинале «туже» слитно. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

419 В оригинале запятая. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

420 В оригинале запятая вместо точки с запятой. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

421 В оригинале запятая. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

422 В оригинале точка вместо двоеточия. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

423 В оригинале запятая. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

424 В оригинале без запятой. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

425 В оригинале запятая. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

426 В оригинале без двоеточия. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

427 В оригинале запятая. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

428 В оригинале без запятой. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

429 В оригинале «буд-то» через дефис и запятая после, а не перед. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

Тем временем незнакомец заговорил:⁴³⁰

з— далеко собрались? — у него был спокойный голос.

р— далеко,⁴³¹ — Ржавый ответил⁴³² таким же голосом, видимо, он присущ всем сталкерам.

з— я не тебя спрашиваю,⁴³³ — теперь появилась некоторая странная черта, будто⁴³⁴ значащая⁴³⁵ «не лезь не в своё⁴³⁶ дело, сталкер».

р— они меня наняли, так⁴³⁷ что я могу за них отвечать, а ты куда путь держишь? — в его голосе ничего не изменилось, сдержанность у этого сталкера, что надо.

з— я-то?⁴³⁸ Моя цель —⁴³⁹ твои спутники, лучше не мешай, себе дороже.

р— значит,⁴⁴⁰ наёмник;⁴⁴¹ как тебя звать?

з— Задирой меня зовут, и неспроста⁴⁴². А ты, сталкер, я так полагаю — Ржавый?⁴⁴³

р— да,⁴⁴⁴ я — Ржавый, и про тебя я тоже слышал, — он подумал две секунды, после чего его взгляд прояснился, — лучший из лучших наёмников, если память меня не обманывает, ну что ж, надо как-нибудь решать возникший вопрос.

з— дело говоришь, только вот как?⁴⁴⁵ Я не вижу альтернативы, но в тупой бандитоподобной перестрелке в мирной Зоне⁴⁴⁶ толку нет, следовательно, пока что остаётся только мирно разойтись.

р— рад, что не только я так считаю, я раньше недооценивал честность и сдержанность наёмников, впредь буду осторожнее, ну, на том и закончим наш разговор.

Наёмник молча кивнул⁴⁴⁷ в знак согласия⁴⁴⁸ и пошёл мимо нас на запад, мы же⁴⁴⁹ двинули на север. Многие думают, что все, кто попал за периметр, ведут себя так, будто⁴⁵⁰ им всё позволено. Но даже тут, в Зоне отчуждения, в глухой Свалке, соблюдается честь настоящих воинов, борцов со смертью, а не⁴⁵¹ друг с другом.

430 В оригинале точка вместо двоеточия. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

431 В оригинале точка вместо запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

432 В оригинале «ответим». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

433 В оригинале точка вместо запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

434 В оригинале «буд-то» через дефис. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

435 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

436 В оригинале «соё». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

437 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

438 В оригинале «я то» отдельно и без дефиса, а также после — запятая вместо вопросительного знака, причём ещё далее с маленькой буквы «моя». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

439 В оригинале без тире. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

440 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

441 В оригинале запятая вместо точки с запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

442 В оригинале «не спроста» отдельно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

443 В оригинале точка вместо вопросительного знака. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

444 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

445 В оригинале запятая вместо вопросительного знака, причём далее с маленькой буквы «я». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

446 No comments. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

447 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

448 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

449 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

450 В оригинале «буд-то» через дефис. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

451 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

Глава 3 — за Свалкой Зона простиралась...

Перед нами простирались леса. Мы стояли на северном выходе со Свалки, слабо дул ветер, как будто⁴⁵² подгоняя нас дальше. Идти не хотелось, интуиция не могла смириться с неизбежным. Ржавый, послушав минутку Кипелова, решил пойти сначала с Сахарову;⁴⁵³ может, что нужно старому другу?⁴⁵⁴ Сахаров — учёный, который давным-давно перебрался в Зону, нашёл хорошее место⁴⁵⁵ около озера «Янтарь»⁴⁵⁶ для научного центра и вечно исследует Зону. Странно, но он всегда говорит, что совершенно не знает Зону до сих пор, а он в Зоне почти с самого её начала⁴⁵⁷. У него почти нет врагов, он всем помогает, а если и ему помочь, то может что-нибудь и поведать про свои эксперименты. Это он первый начал делать сборки из артефактов, да и свойства артефактов, уверен, тоже он выявил. Ну, вот он и дружил с более опытными сталкерами, которые работали время от времени на него. Ржавый не стал исключением. И перед тем как идти в центр Зоны, Ржавый всегда навещался к учёному. Эта привычка у него появилась с первой их встречи, давно ещё;⁴⁵⁸ он проходил с хабаром мимо и зашёл первый раз к Сахарову, тот его встретил приветливо, за неплохие деньги скупил весь товар;⁴⁵⁹ Ржавый уже собирался уходить, как снаружи начался Выброс, не сильный, но живым он не выбрался бы.

Долго не задерживаясь у Свалки, мы слились с стеной деревьев, погружённых во мрак. Деревья были старые, ветхие, некоторые походили на мутантов своими растопыренными ветками. Жуть. Иногда мелькали среди деревьев тропинки, но Ржавый на них даже не смотрел. А Ганыч опять со скуки рубил ножом ветки. Солнце почти не пробивалось сквозь густые деревья. Шли сначала без приключений, до тех пор, пока у Ржавого опять не запищал магнитофон. Он остановился и стал прислушиваться в писк. Ганыч пошёл дальше, он не обратил внимание ни на задумчивое выражение лица Ржавого, ни на грязь, которая слегка блестела на редких лучах солнца. Он шёл прямо на неё. Только немного наступив на неё, он уже поскользнулся⁴⁶⁰ и поехал бы на спине прямо в грязь, но Ржавый быстро схватил его за рюкзак и рванул, что было сил. Повезло, Ганыч отделался только порванными штанами, могло быть хуже. Спасло ситуацию то, что Ржавый вовремя схватил Ганыча, ещё немного, и он бы остался лежать в этой грязи, аномальной грязи, из которой не выбираются.

р— для тебя это что, отдых? Впредь не при,⁴⁶¹ куда попало! — того, что Ганыч,⁴⁶² увидев грязь, пойдёт прямо в неё, Ржавый просто не ожидал.

Шли молча ещё минут двадцать, потом вышли на небольшую опушку в форме круга с пнём посередине. Подошли к пню и остановились.

р— сейчас во все глаза смотрите на деревья, должна будет упасть ветка.

е— где мы?

452 В оригинале «буд-то» через дефис. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

453 В оригинале запятая вместо точки с запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

454 В оригинале точка вместо вопросительного знака. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

455 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

456 В оригинале «янтарь» снова с маленькой буквы (см. 191), ещё и запятая после. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

457 В оригинале «начало». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

458 В оригинале запятая вместо точки с запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

459 В оригинале запятая вместо точки с запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

460 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

461 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

462 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

р— это место называют Кругом⁴⁶³, этот лес подвержен хорошей порции радиации.

е— как Лиманск⁴⁶⁴? — спросил я.⁴⁶⁵

р— да, только здесь другого рода аномалия,⁴⁶⁶ — он произнёс это с уверенностью в голосе, видимо,⁴⁶⁷ он уже⁴⁶⁸ всю Зону вдоль и поперёк проходил.

г— а почему Кругом называют? — спросил Ганыч.⁴⁶⁹

р— потому что лес в форме круга, и эта опушка тоже в форме круга, только вот расстояние от пня до самого леса всегда разное.

Ржавый подошёл к пню, в котором была вода. Он наклонился над⁴⁷⁰ водой, опустил в неё правую руку, затем что-то прошептал. Тут же я услышал хруст ветки.

г— там,⁴⁷¹ — сказал Ганыч, идя в противоположную от меня сторону, блин, Ганыч зрячий, как орёл. Мы пошли за ним, когда дошли, он поднял с земли маленькую ветку,⁴⁷² — вот она.⁴⁷³

р— значит,⁴⁷⁴ нам туда,⁴⁷⁵ — он махнул головой в сторону,⁴⁷⁶ где упала ветка, по дороге мы продолжили разговор.

г— что за хренотень⁴⁷⁷, мне казалось, что мы оттуда пришли?⁴⁷⁸ — сказал Ганыч, обращаясь к Ржавому.

р— я же сказал, это место аномальное, из этого леса по-другому не выбраться.

В этом лесу даже не было никаких мутантов, видимо,⁴⁷⁹ они избегают слишком аномальные территории. Даже слепых псов здесь ни видно, ни слышно, идёшь себе по лесу, даже и забыть⁴⁸⁰ можно, что в Зоне находишься, уверен, что самое спокойное место в Зоне, по крайней мере,⁴⁸¹ сейчас. До конца леса шли меньше времени, чем до центра, уже через пятнадцать минут⁴⁸² мы вышли на асфальтированную дорогу. Недалеко от⁴⁸³ дороги, в овраге, было что-то вроде бункера, который был не под землёй, в отличие от других. По мере приближения, стала⁴⁸⁴ немного видна гладь воды за бункером, видимо, это и есть озеро «Янтарь». Там что-то был, но разобрать было невозможно⁴⁸⁵. И здесь нет монстров, только зомби маячат вдали,⁴⁸⁶ около остальных строений;⁴⁸⁷ странно, даже Ржавый удивился, неужели непредвиденный Выброс?⁴⁸⁸ Зайдя в бункер, прошли по узкому коридору к комнате, в которой

463 В оригинале «кругом» с маленькой буквы, хотя речь (скорее всего) про название уникального явления (местности) аномальной Зоны вселенной S.T.A.L.K.E.R., ещё раз ниже по тексту это исправляется, но уже без указания в отдельной сноске. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

464 В оригинале «Лиманск» с маленькой буквы, хотя точно речь про название уникального (вымышленного) городка аномальной Зоны вселенной S.T.A.L.K.E.R.. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

465 В оригинале без точки. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

466 В оригинале точка вместо запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

467 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

468 В оригинале «ужё». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

469 В оригинале без точки. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

470 В оригинале «нам». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

471 В оригинале точка вместо запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

472 В оригинале точка вместо запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

473 В оригинале без точки. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

474 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

475 В оригинале точка вместо запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

476 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

477 В оригинале «хренатень». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

478 В оригинале точка вместо вопросительного знака. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

479 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

480 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

481 В оригинале «по крайней мере» и без запятой после. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

482 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

483 В оригинале «од». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

484 В оригинале «стало». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

485 В оригинале «не возможно» раздельно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

486 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

487 В оригинале запятая вместо точки с запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

488 В оригинале точка вместо вопросительного знака. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

нас встретил человек. Седой старик сидел на диване⁴⁸⁹ с закрытыми глазами, но как только мы зашли, он в знак приветствия⁴⁹⁰ поднял руку. Тут оттуда, откуда мы пришли только что, прибежал молодой учёный в научном комбинезоне, яростно размахивая каким-то прибором.

ф— профессор, вы должны взглянуть, что-то невообразимое творится! — это он был на озере, у него были мокрые ноги, быстро же он прибежал, торопился.

с— посмотрим... — Сахаров взял прибор, с минуту смотрел показатели⁴⁹¹ недоверчивым взглядом:⁴⁹² — мне не очень верится в правдоподобность этого, но к этому Зона шла уже очень давно.

ф— что же нам делать, ведь этому не помешать?⁴⁹³

с— значит,⁴⁹⁴ наши дни сочтены.

ф— но как же... миллионы людей, мы даже не попытаемся их спасти!⁴⁹⁵ — он перешёл на крик.⁴⁹⁶

с— Фред, успокойся, в этом вопросе задействованы только Хозяева⁴⁹⁷, мы не сможем изменить историю, нам не под силу.

Фред развернулся и пошёл на выход, перед дверью он остановился.

ф— я попробую,⁴⁹⁸ — сказал он, перед тем как выйти.

Тишину нарушил Ржавый.

р— что всё это значит, Сахаров, что происходит? — спросил он, как всегда спокойным голосом, не смотря на ситуацию.

с— «изменение», ты ничего странного не заметил?

р— зверья маловато.

с— в точку, даже мутанты начинают прятаться, скоро Земля перестанет быть живой.

е— в смысле? — я не очень понял,⁴⁹⁹ к чему это он.

с— Земное ядро перестанет крутиться, и всё, конец.

е— но это невозможно⁵⁰⁰.

с— а в Зоне есть хоть что-то возможное? — он смерил меня быстрым взглядом с ног до головы и обратился в Ржавому:⁵⁰¹ — где ты их откопал?

р— я нанялся отвести их в Зону.

с— что, с каких пор ты в проводники записался?

р— ты же знаешь моё слабое место, они попали прямо в него.

с— техника тебя в могилу сведёт.

р— мне кажется,⁵⁰² это уже не важно, так⁵⁰³ что там с «изменением», из-за чего это?

489 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

490 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

491 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

492 В оригинале без двоеточия. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

493 В оригинале точка вместо вопросительного знака. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

494 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

495 Не учёный-исследователь, а истеричка какая-то. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

496 В оригинале без точки. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

497 В оригинале «хозяева» с маленькой буквы, хотя речь явно про мифических существ, якобы управляющих аномальной Зоной вселенной S.T.A.L.K.E.R., далее по тексту всё подобное исправляется, но уже без указания в отдельных сносках. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

498 В оригинале точка вместо запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

499 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

500 В оригинале «не возможно» раздельно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

501 В оригинале точка вместо двоеточия. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

502 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

503 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

с— всё из-за аномальной энергии Зоны. Каждый Выброс высвобождает огромное количество энергии, которая выделяется с ЧАЭС. Если бы не Хозяева, то «изменение» случилось бы давно. Земное ядро притягивает всё, в том числе и эту энергию,⁵⁰⁴ и если до ядра дойдёт достаточно большое количество её, то оно перестанет вращаться, то есть остановится. Но Хозяева сдерживали эту энергию снаружи, не пуская в землю, сдерживали⁵⁰⁵ до сих пор, а теперь решили с этим покончить,⁵⁰⁶ — этот рассказ не очень усваивался, смысла приходил постепенно.

р— и с этим ничего не поделать?

с— единственная надежна на то, что кто-то из Хозяев передумает.

р— понятно.

е— кто такие Хозяева?

с— точно никто не знает, но они есть, они контролируют все процессы в Зоне.

На этом разговор кончился, разговаривать не хотелось, надо было всё обдумать. Через пару минут Сахаров сходил⁵⁰⁷ за чаем для всех, он был без сахара, но никого это не волновало⁵⁰⁸. После очередной проверки показания приборов, Сахаров повернулся к Ржавому.

с— есть одна зацепка.

р— выкладывай.

с— хорошо бы сходить в подземелья Агропрома, проверить там кое-что.

р— это важно?

с— да.

р— будет сделано, через час выдвигаемся.

с— часа будет много, надо успеть туда и обратно до ночи.

р— ладно, тогда через пять минут выходим,⁵⁰⁹ — вставая со стула,⁵¹⁰ он потихоньку пошёл на выход. Перед отправлением мы все втроём обновили костюмы, Сахаров числился, как торговец, у него было всё необходимое для Зоны.

Вышли мы уже через три минуты. Фред уже бежал в сторону бара, наверно, к должовцам. Воздух был немного влажный. Мы пошли на юг, на Агропром. Надо подготовиться, мутантов мы, может, и не встретим, а вот военных или бандитов — возможно. В этот раз идти предстояло по полям, видно было далеко, виднелось здание Агропрома и военная база за ним. Но было мало аномалий и совсем не было мутантов, это и радовало,⁵¹¹ и пугало. Только мы двинулись с места, как Ржавый опять взялся за своё, начал напевать Арию. «... битва за веру священна, боль поражений пройдёт. И⁵¹² разорвётся вселенной⁵¹³ новый⁵¹⁴ крестовый поход...» Шли себе спокойно к Агропрому, больше пугало то, что нам надо залезть в подземелья, прямо к кровососу, надо было сравнить показания там и на озере, немного западнее подземелий. Потихоньку начинало темнеть, тучи затягивали небеса, надо было поторопиться, ночью по Зоне шастать не хотелось;⁵¹⁵ Ржавый выключил свой магнитофон, не хотел лишних неприятностей.⁵¹⁶ Мы немного ускорились и таким темпом дошли до нужного люка в земле минут за пятнадцать.

504 В оригинале без запятой. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

505 В оригинале запятая. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

506 В оригинале точка вместо запятой. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

507 В оригинале запятая. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

508 О диво дивное: шутка, да?! Сахаров принёс без сахара чай!!! Впрочем, скорее просто случайность. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

509 В оригинале точка вместо запятой. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

510 В оригинале без запятой. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

511 В оригинале без запятой. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

512 В оригинале «и» маленькая буква, хотя вроде бы начало предложения. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

513 В оригинале запятая. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

514 В оригинале «но вый» раздельно. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

515 В оригинале запятая вместо точки с запятой. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

516 В оригинале вместо одной точки тут вдруг две точки одна за одной. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

За люком была густая⁵¹⁷ мутная темнота, казалось,⁵¹⁸ что сунешь руку —⁵¹⁹ и тебя сразу затянет с концами. Но обошлось без этого. Первым,⁵²⁰ естественно,⁵²¹ полез Ржавый, я последним. Когда Ржавый спустился, я ещё не взялся за лестницу. Он что-то произнёс насчёт⁵²² холодцов, но я не разобрал,⁵²³ что именно. Когда я погружался во тьму, я краем глаза заметил кого-то в окне здания;⁵²⁴ насколько я смог разглядеть, он был в такой же одежде, как и тот наёмник, Задира. Надеюсь, это не за нами.

517 В оригинале запятая. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

518 В оригинале без запятой. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

519 В оригинале запятая вместо тире. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

520 В оригинале без запятой. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

521 В оригинале без запятой. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

522 В оригинале «на счёт» раздельно. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

523 В оригинале без запятой. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

524 В оригинале запятая вместо точки с запятой. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

Глава 4 — в подземельях Агропрома...

Когда я ступил на пол подземелья и немного осмотрелся, я понял, о чём говорил тогда Ржавый. Здесь везде была аномалия холодец, она очень распространена в подземельях, лабораториях и подвалах;⁵²⁵ есть суеверие, что там, где холодец, там ходит смерть. Насчёт этих аномалий мы сильно не волновались, главной проблемой было то, что мы попали в логово одного из самых опасных монстров Зоны⁵²⁶ и даже не знаем,⁵²⁷ здесь он или спрятался, как остальные порождения Зоны. В такой тьме наши фонари светили очень ярко;⁵²⁸ то там, то тут⁵²⁹ луч света извлекал из тьмы останки тех бедолаг, что или попали в аномалию, или были высосаны заживо. Никаких посторонних звуков, кроме наших шагов,⁵³⁰ не было, что настораживало все чувства. Нам надо было идти⁵³¹ до самого глубокого места в этих подземельях, это было логово кровососа. По пути было много поворотов⁵³² и спусков по лестнице, никаких следов мутанта. Из-за поджигавшего⁵³³ времени приходилось двигаться в темпе. Наконец-то, после недолгих блужданий по этим мрачным коридорам, мы спустились на нижний ярус. Здесь шли осторожнее, оставалось преодолеть ещё метров пятьдесят, как послышалось тихое прерывистое шипение. По мере приближения к пункту назначения, этот звук усиливался. Самой нижней точкой подземелий оказалось одна из камер, видимо,⁵³⁴ тюремных. В соседней камере томился источник шипения, там был заперт кровосос. Мы с Ганычем встали перед камерами, а Ржавый подошёл к клетке с живым мутантом. Я не думаю, что этот сталкер имел честь наблюдать на таком маленьком расстоянии за живой легендой, этот монстр уже с десятков лет пожирает всех, кто залезет к нему в гости. Кровосос особо не отреагировал, он изрядно истощал и обессилил, наверно,⁵³⁵ давно не пил сталкерской кровушки. Всё последующее произошло буквально за пару секунд.

Другой кровосос схватил двумя руками за плечи Ганыча и швырнул его на пару метров влево. Меня же он молниеносно сбил с ног⁵³⁶ и,⁵³⁷ повалив на холодный пол, разорвал в клочья⁵³⁸ левый рукав моей куртки. Он начал опускать голову с множеством щупалец, как схлопотал три пули калаша⁵³⁹ по гладкому черепу. Мутант вскочил на ноги⁵⁴⁰ и отошёл на пару шагов, ему надо было прийти в себя после мощного, но не смертельного для него повреждения. Этого времени хватило, чтобы я поднялся на ноги и мы с Ржавым со всех ног побежали туда, куда упал Ганыч. На бегу Ржавый достал прибор Сахарова, активировал его и кинул в нужную клетку. Пока мы добрались до Ганыча, он кое-как поднялся на ноги, взгляд его был мутным, видеть,⁵⁴¹ неплохо его стукнуло о пол. Мы быстро развернули его и побежали втроём в

525 В оригинале запятая вместо точки с запятой. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

526 В оригинале запятая. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

527 В оригинале без запятой. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

528 В оригинале запятая вместо точки с запятой. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

529 В оригинале запятая. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

530 В оригинале без запятой. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

531 В оригинале запятая. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

532 В оригинале «заверотов», словно про медицинский термин в отношении кишечника. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

533 В оригинале неуместное «поджигавшего». (прим. ред. Alex.Rus.UA)

534 В оригинале без запятой. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

535 В оригинале без запятой. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

536 В оригинале запятая. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

537 В оригинале без запятой. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

538 В оригинале «вкочья» слитно. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

539 В оригинале «с калаша». (прим. ред. Alex.Rus.UA)

540 В оригинале запятая. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

541 В оригинале без запятой. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

ближайшую дверь. Тем временем мутант, став невидимым, уже преследовать нас. Как только мы забежали в комнату,⁵⁴² захлопнули за⁵⁴³ собой дверь, послышался яростный вопль кровососа. И всё, он затих, его будто⁵⁴⁴ и не было, возможно,⁵⁴⁵ он пошёл в обход к нам, так что нам надо было быстренько осмотреть помещение. Тут у меня начала медленно, но верно неметь левая рука, осмотрев её, я пришёл к выводу, что кровосос всё-таки успел приложиться ко мне одним щупальцем⁵⁴⁶. Это было нехорошо⁵⁴⁷, у Ганыча болела голова, он держался руками за неё. Ржавый быстро сбегал до противоположной стены комнаты, потом вернулся недовольный⁵⁴⁸, видно, раздумывая план дальнейших действий. Он достал из рюкзака какие-то карты, быстро пролистал, но не нашёл того, чего хотел. А я даже не заметил, как лишился автомата,⁵⁴⁹ и теперь у меня был только пистолет.

р— вставайте, излагаю план. С этого этажа мы сможем выбраться только там, где спустились. Если поднимемся на два этажа выше, побежим по западному туннелю, судя по картам, там есть выход прям к озеру.

е— хороший план, только надо пройти мимо свирепого мутанта.

р— он ушёл оттуда⁵⁵⁰, они, конечно, довольно разумные, по меркам мутантов, но они не любят засиживаться и поджидать добычу, особенно если эта добыча⁵⁵¹ нанесла ему какой-то ущерб.

е— ладно, а что там с другими выходами из этой комнаты?⁵⁵²

р— лажа полная, пять незакрываемых⁵⁵³ коридоров.

е— ууууу, ебать колотить. Ганыч давай вставай!

Мы тихо открыли дверь, вышли. Ничего. Быстро, но тихо побежали к камере, где лежал прибор. Подбежав, увидели, как кровосос, который сидел в соседней камере, потихоньку посасывает наш прибор.

г— ну чё так не везет?⁵⁵⁴ — тихо вырвалось у Ганыча.

Но кровосос и этот тихий шёпот услышал, сидя в полном беззвучии, слух сильно наострился. Он оторвался от научного прибора и как завопит на все подземелья. Ему ответил немного раненый мутант оттуда, куда мы забежали, прячась от него. Мы быстро закрыли ту дверь и побежали к выходу. Тут,⁵⁵⁵ откуда ни возьмись, из темноты выскочил другой, ещё свежий кровосос. Он быстро сбил Ржавого и поволок его к камерам. Понимая, что без Ржавого нам не выжить, мы ринулись на помощь⁵⁵⁶. Мне пришлось на бегу одной правой рукой доставать пистолет из кобуры, Ганыч быстро выхватил свой тесак. Подбежал я раньше⁵⁵⁷ Ганыча, его всё ещё мутило. Одной рукой прицеливаться было невозможно⁵⁵⁸, да ещё когда сбито дыхание, поэтому с расстояния в четыре метра из всей обоймы по мутанту попало лишь⁵⁵⁹ две пули в спину. Этих попаданий он даже не почувствовал. А вот действия Ганыча принесли гораздо больший результат. Он с разбегу всадил в спину монстру свой нож по рукоять, это кровосос уже почувствовал. Он выпрямился во весь рост и издал полный боли и ненависти вопль. Пока он орал,⁵⁶⁰ Ганыч вытащил из штанов другой нож, который ему дали военные, я и

542 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

543 В оригинале «и за». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

544 В оригинале «буд-то» через дефис. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

545 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

546 В оригинале великое и могучее «одной щупальдой». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

547 В оригинале «не хорошо» раздельно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

548 В оригинале «не довольный» раздельно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

549 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

550 В оригинале «от туда» раздельно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

551 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

552 В оригинале точка вместо вопросительного знака. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

553 В оригинале «не закрываемых» раздельно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

554 В оригинале без вопросительного знака. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

555 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

556 А иначе и псевдопёс с ним, да? (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

557 В оригинале великое и могучее «первее». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

558 В оригинале неуместное «не важно», к тому же раздельно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

559 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

560 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

не знал, что он у Ганыча с собой. И с размаху срубил кровососу пару щупалец. Кровь кровососа забрызгала⁵⁶¹ всё в ближайших трёх метрах. Но он продолжал бороться, он попытался стать невидимым, но он слишком много крови успел потерять и уже порядком ослаб. Тут он кинулся на Ганыча, из-за резвости⁵⁶² мутанта и состояния Ганыча он даже не успел начать уворачиваться⁵⁶³ и поэтому опять полетел на пару метров, повезло, что упал на что-то мягкое. А то бы, поминай, как звали и его,⁵⁶⁴ и нас. Пока монстр был занят, я помог подняться Ржавому, он был в разодранном комбинезоне. Но на радость мне,⁵⁶⁵ кровосос не успел дотянуться щупальцами до него, и он был в принципе в порядке. Он быстро поднял свой калаш и начал палить из⁵⁶⁶ него кровососу в спину. Потратил всю обойму, вспорол полспины⁵⁶⁷, а мутант даже не повернулся. Он истекал кровью, но всё равно пытался хоть кого-нибудь убить. Он прыгнул на Ганыча, но напоролся на вовремя выставленный вперёд нож. Это было решающее повреждение. Мутант издал предсмертный клич и обмяк. В ответ⁵⁶⁸ уже отозвался другой кровосос, он понял, что его сородича прикончили⁵⁶⁹ и хотел отомстить. Поэтому мы быстро подняли Ганыча⁵⁷⁰ и рванули,⁵⁷¹ что было сил,⁵⁷² на выход. Не знаю, как мы успели, дыхание мутанта слышалось буквально за плечом, потом мы закрыли дверь. Кровосос с разбега два раза протаранил железную дверь, которая немного погнулась, и издал прощальный вопль, после чего затих. Нам повезло, мы выбрались из логова свирепого зверя.

Дальше мы двигались медленно, просто быстро не могли;⁵⁷³ поднялись на пару этажей, потом повернули к туннелю к озеру. Мы не опасались другой живности, здесь ей делать нечего, это территория кровососов. Таким образом, когда через полчаса выбрались из катакомб, мы немного пришли в себя. Было невообразимо приятно вдохнуть довольно свежий воздух, воздух Зоны.

Когда глаза отвыкли от кромешной темноты, перед нами появилось небольшое озеро. Мы медленно подошли к нему. Оно почти полностью высохло за последние пару дней. Мы подошли ближе;⁵⁷⁴ обычно это озеро сильно фонило, но не теперь. Мы взяли замеры воды, надо было для профессора. Передохнув немного, мы двинулись обратно к Сахарову. Дошли без происшествий. Сахаров стоял на улице, возле своей лаборатории. Увидев нас, он нахмурился, видно, он уже не ожидал⁵⁷⁵ хороших вестей. Когда зашли в бункер, Сахаров достал научную аптечку и начал обрабатывать Ржавого. Я сказал ему, что моя рука онемела⁵⁷⁶ после встречи с кровососом, он вколол мне что-то густое в руку, и она начала отходить, при этом мне стало очень жарко. Ганыча Сахаров накормил какими-то таблетками. И мы все улеглись спать, надо было набраться сил.

Спали долго, выспались хорошо. С утра у меня ужасно начала болеть левая рука, гадские мутанты. Когда проснулись, нас ждал тёплый чай⁵⁷⁷ с бутербродами, казалось, это самое счастливое утро за последнее время. Но от нас не отставали мысли насчёт⁵⁷⁸ скорой гибели всего живого. Разум отказывался верить. Сахаров был не в настроении. Он сидел на стуле и хмуро взирал на стену, на которой были развешаны множество его работ⁵⁷⁹: характеристики

561 В оригинале «забрызгало». (прим. ред. Alex.Rus.UA)

562 В оригинале малопригодное, хоть и конкретное «резкости». (прим. ред. Alex.Rus.UA)

563 В оригинале запятая. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

564 В оригинале без запятой. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

565 В оригинале без запятой. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

566 В оригинале «с». (прим. ред. Alex.Rus.UA)

567 В оригинале «пол спины» раздельно. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

568 В оригинале запятая. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

569 В оригинале запятая. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

570 В оригинале запятая. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

571 В оригинале без запятой. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

572 В оригинале без запятой. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

573 В оригинале запятая вместо точки с запятой. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

574 В оригинале запятая вместо точки с запятой. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

575 В оригинале «ожидать». (прим. ред. Alex.Rus.UA)

576 В оригинале запятая. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

577 В оригинале запятая. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

578 В оригинале «на счёт» раздельно. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

579 В оригинале конкретное «множественный его работы». (прим. ред. Alex.Rus.UA)

артефактов, всевозможные сборки из них, расписания Выбросов. Посидев, он поднялся, подошёл к расписанию Выбросов и отчертил толстую линию на дате, до которой оставалось три дня. Над линией небрежно написал большими буквами слово «КОНЕЦ».

После чего он опять сел в той же позе и с тем же взглядом смотрел на новую надпись. Я это действие понял так, что учёный рассчитал⁵⁸⁰ время, когда земное ядро окончательно перестанет функционировать. Мало же у нас времени осталось. Уже перевалило за полдень и хорошо бы нам пойти уже, а то глядишь, и не успеем до ЧАЭС дойти. Посидели, подумали и решили дальше в бар сходить, долговцы наверняка экспедицию в центр Зоны уже собирают, если уже не собрали. Собравшись, мы вышли на улицу.

Ветер казался свежее, чем обычно, будто⁵⁸¹ теперь в нём⁵⁸² было меньше радиации. Солнце светило ярче и теплее, но это не радовало, а только наоборот, показывало масштабы изменения Зоны. Я уверен, что каждый сталкер, вздохнув полной грудью, почувствует не знакомый запах, запах настороженности и опасности, а непривычный и почти забытый запах свободы. Но свобода не продлится долго. Она никогда не остаётся⁵⁸³ надолго⁵⁸⁴. Мы пошли сначала по той дороге, по которой шли до учёного, но вскоре свернули на другую, более восточную. Шли быстрым шагом, за ночь мы хорошо отдохнули и пришли в себя. Ржавый опять включил свой магнитофон. Шли до базы Долга, время от времени виднелись вдали⁵⁸⁵ почти незаметные силуэты других сталкеров. Аномалий и мутантов, как и вчера,⁵⁸⁶ не было. Когда дошли до границы Долга, нас встретили четыре ствола.

в— куда путь держите, сталкеры? — спросил один из долговцев, после того⁵⁸⁷ как опустил свой LR-300.

р— да вот, утро хорошее, решили к вашему командиру сходить,⁵⁸⁸ потолковать.

в— мне почему-то кажется, что ты что-то скрываешь.

р— а ты уверен, что хочешь знать всё, что я должен поведать Воронину?⁵⁸⁹

в— твоя правда, следуйте за мной.

Он развернулся и пошёл вглубь⁵⁹⁰ базы. Мы пошли за ним. Тут было множество полуразрушенных зданий и укреплений. Потом пошли в подвал одного из зданий, ничем не выделяющегося из серой массы. Спустившись поглубже, нам начали встречаться долговцы, кто отдыхал, а кто ещё только завтракал. Потом⁵⁹¹ дошли до командира.

в— товарищ командир, привёл сталкера, у которого к вам дело.

В— хорошо,⁵⁹² — сказал командир долговцев, разворачиваясь:⁵⁹³ — на боевой пост, весёлый.

в— есть.

В— ну,⁵⁹⁴ и что же за дело вас ко мне привело? — он немного нервно начал осматривать нас.

р— вы что-нибудь знаете о нынешних изменениях в Зоне?

580 В оригинале «подрасчитал». (прим. ред. Alex.Rus.UA)

581 В оригинале «буд-то» через дефис. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

582 В оригинале «неё». (прим. ред. Alex.Rus.UA)

583 В оригинале «остаются». (прим. ред. Alex.Rus.UA)

584 В оригинале «на долго» раздельно. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

585 В оригинале «в дали» раздельно. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

586 В оригинале без запятой. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

587 В оригинале запятая. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

588 В оригинале без запятой. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

589 В оригинале точка вместо вопросительного знака. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

590 В оригинале «в глубь» раздельно. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

591 В оригинале запятая. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

592 В оригинале точка вместо запятой. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

593 В оригинале точка вместо двоеточия. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

594 В оригинале без запятой. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

В— немного, пройдёте в более укромное место,⁵⁹⁵ — видимо, Фред рассказал ему всё, что знал.

Мы прошли в небольшую комнату.

В— что вам известно?

р— многое, про «изменение».

В— откуда у вас эта информация?

р— мы помогали профессору Сахарову в измерении уровня радиации, новости плохие.

В— насколько?

р— по мнению учёного, всё закончится уже через три дня.

В— у нас так мало времени,⁵⁹⁶ — он пристально глянул Ржавому в глаза.⁵⁹⁷ — ваша миссия окончена, можете быть свободны,⁵⁹⁸ — и он принялся расхаживать по комнате.

р— да, но вы собираетесь идти в центр?

В— тебя это не касается, это дело Долга.

р— понятно.

Ржавый развернулся, и мы пошли на выход. Когда вышли, пошли по дороге⁵⁹⁹ по направлению к бару 100 рентген. Народу там было не много, все сидели тихо. Мы сели за один из столиков, после того⁶⁰⁰ как заказали у бармена шпроты⁶⁰¹. Странно, но шпроты в Зоне были лучше, чем во внешнем мире. Сидели⁶⁰² не долго, нам надо было дожидаться, пока отряд Долга двинется в путь,⁶⁰³ самим пройти будет сложно, с ними идти не получится, значит,⁶⁰⁴ надо следовать за ними,⁶⁰⁵ втайне от них. Долговцы начали собираться, и уже через пятнадцать минут двинулись в путь. Мы решили, что отстанем от них минут на десять. Прождав достаточное количество времени, мы расплатились и пошли следом. Нас было меньше, и мы были менее нагружены, поэтому почти сразу они попали в наше поле зрения. На всякий случай Ржавый практически до нуля убавил громкость Арии, но потихоньку подпевал «... беги, беги за солнцем, сбивая ноги в кровь. Беги, беги, не бойся, играть с судьбою вновь и вновь...». Дальше мы не торопясь спокойно шли по их следам. Долг —⁶⁰⁶ серьёзная организация в Зоне, так что после них⁶⁰⁷ путь был свободен. Тем паче сейчас аномалий и мутантов практически не попадалось. Но всё равно, у нас было только три дня для того, чтобы⁶⁰⁸ добраться до ЧАЭС. Сахаров указал время «изменения», которое практически совпадает с расписанием очередного Выброса. Выброс немного раньше, во время этого Выброса Ржавый и хочет найти свой артефакт. Путь к центру Зоны пролегал через несколько мест, некоторые из них очень опасные. Предстояло двигаться через Военные Склады, потом через Радар и, наконец, через последний рубеж Зоны — Припять⁶⁰⁹. Таким путём двигались долговцы, но по мнению Ржавого, они не успеют дойти за три дня, поэтому нам придётся отделиться от них на Складах и пойти через Рыжий лес. Ну это потом, а пока мы брели за Долгом⁶¹⁰ и брели долго, только к вечеру подошли к Военным Складам. Они начали устраивать себе ночёвку прямо на улице, их народу много,

595 В оригинале точка вместо запятой. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

596 В оригинале точка вместо запятой. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

597 В оригинале без двоеточия. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

598 В оригинале точка вместо запятой. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

599 В оригинале запятая. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

600 В оригинале запятая. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

601 В оригинале «шпрот». (прим. ред. Alex.Rus.UA)

602 В оригинале запятая. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

603 В оригинале запятая вместо точки с запятой. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

604 В оригинале без запятой. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

605 В оригинале без запятой. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

606 В оригинале без тире. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

607 В оригинале запятая. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

608 В оригинале «что бы» раздельно. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

609 Да-да, как и следовало ожидать, в оригинале «припять» тоже с маленькой буквы, хотя это (как бы, вроде бы и даже очень может быть) город в Украине (несколько севернее столицы), пусть ныне и заброшенный. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

610 В оригинале запятая. (прим. ред. Alex.Rus.UA)



поставят часовых —⁶¹¹ и нормально, а нам такой вариант не очень подходил, мы пошли до ближайшего дома, немного восточнее. Там было сыро, холодно, но лучше,⁶¹² чем оставаться беззащитным в Зоне. Разложились и легли спать. Перед сном Ржавый опять что-то писал в блокноте.

611 В оригинале без тире. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

612 В оригинале без запятой. (прим. ред. Alex.Rus.UA)



Глава 5 — на Военных Складах...

Вместе с солнечными лучами нас разбудил ещё более свежий воздух с ветром. Выйдя из здания, мне даже показалось, будто⁶¹³ этот ветер за ночь сдул много того, что для Зоны казалось вечным и родным. Трава была не такая затхлая, небо просветлело;⁶¹⁴ всем ясно —⁶¹⁵ Зона меняется.

В первую очередь мы чутко перекусили⁶¹⁶, а потом пошли проводить наших друзей. Все спали, как убитые, только один часовой готовил себе хавчик. Мы решили не дожидаться, пока они проснутся,⁶¹⁷ и пошли на север, к выходу со Складов в Рыжий лес. Шли не торопясь, то там, то тут мелькали свободовцы. Они —⁶¹⁸ не самая лучшая компания, да и два дня уже осталось. Рыжий лес обычно одно из самых опасных мест, там всегда много аномалий и мутантов. Но не сейчас, сейчас там пусто. По крайней мере, так сказал Ржавый, он чувствует лес, и однозначно надо было идти там. Вот,⁶¹⁹ через полчаса⁶²⁰ мы уже шли через деревню. В этой деревне,⁶²¹ бывает,⁶²² водятся кровососы,⁶²³ и поэтому мы шли немного сбоку и постоянно озирались по сторонам. Опять быть застигнутыми врасплох мы не хотели. Прислушивались⁶²⁴ ко всем шумам;⁶²⁵ до нас донеслись хриплые вздохи из одного из домов, стоящих на нашем пути. Видно, понижение аномальной активности пагубно влияло на местных зверей. Мы обошли то здание подальше и с облегчением отправились далее.

Мы уже начинали подумывать о спокойном путешествии, как услышали перестрелку⁶²⁶ где-то с севера. Мы не могли видеть,⁶²⁷ из-за чего столько шума, потому что нас разделял большой⁶²⁸ овраг. На овраге стоял одинокий полуразрушенный дом, к которому мы и побежали. Добежав, стали осматриваться. Оказалось, что переход к Рыжему лесу заняли наёмники;⁶²⁹ интересно, с чего бы это?⁶³⁰ Сталкерам группировки «Свобода» это не понравилось, они отправили на разборку с незваными гостями около десяти⁶³¹ до зубов вооружённых анархистов, трое из которых были в экзоскелетах. У наёмников не было шансов. Но и нам истребление группы наёмников ничего не давало, наоборот, когда Свобода закончит свои разборки, она больше не оставит без присмотра эту территорию. Получается, нам опять надо к долговцам;⁶³² не очень хорошо складывается день.

613 В оригинале «буд-то» через дефис. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

614 В оригинале запятая вместо точки с запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

615 В оригинале запятая вместо тире. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

616 В оригинале «малёк перекуснули». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

617 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

618 В оригинале без тире. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

619 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

620 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

621 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

622 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

623 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

624 В оригинале «Прислушиваясь». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

625 В оригинале запятая вместо точки с запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

626 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

627 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

628 В оригинале довольно забавное «больной». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

629 В оригинале запятая вместо точки с запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

630 В оригинале точка вместо вопросительного знака. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

631 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

632 В оригинале запятая вместо точки с запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

Тут раздался сильный взрыв, и в метре от меня упала рука в экзоскелете, наверно, один из тех троих⁶³³ слишком увлёкся и попал под разрывную гранату, не повезло. Мы ползком, а потом спокойным шагом,⁶³⁴ под звуки Арии и⁶³⁵ доносившуюся сзади ругань, пошли обратно к лагерю долговцев. Через деревню уже шли без особой осторожности. Напрасно. На середине дороги через деревню⁶³⁶ Ганыч⁶³⁷ вдруг достал нож и с непонятным, как у зомби, выражением лица⁶³⁸ быстро побежал в дом, из которого в тот раз раздавались странные звуки. Мы, как могли быстро, побежали за ним.

р— это контролёр, гляди в оба! — прокричал Ржавый на бегу.

Когда мы забежали в дом, Ганыч только так рубил кровососа, который не торопясь пил кровь из человекоподобного⁶³⁹ существа, но с невероятно большой головой — контролёра. Через пару секунд, когда Ганыч до смерти изранил мутанта, Ржавый выпустил полобоймы⁶⁴⁰ из калаша по контролёру. Когда и контролёр перестал подавать признаки жизни, Ганыч⁶⁴¹ пришёл в себя;⁶⁴² он резко отпрыгнул от тел мутантов в другой угол комнаты, видно, последним его воспоминанием было то, как он шёл по дороге. Мы ему всё рассказали, он удивился, а после и загордился, что в одиночку зарубил кровососа. Про то, что оба монстра были сильно ослаблены, мы ему не сказали.

Когда дошли до лагеря долговцев, нас ждало небольшое разочарование:⁶⁴³ лагеря уже не было. Видимо, долговцы уже пошли на Радар, надо было их догнать. Проход на Радар с этой стороны охраняется небольшим отрядом Свободы, а с той стороны —⁶⁴⁴ монолитовцами. Мы пошли вблизи⁶⁴⁵ дороги на северо-восток, дорога бела недалеко от основной базы Свободы, так что⁶⁴⁶ шуметь не надо. Со стороны базы то и дело раздавался какой-нибудь шум. По мере продвижения нам опять всё сильнее и сильнее слышался шум жесткой битвы. Как раз в это время Кипелов пел одну подходящую песню, а Ржавый подпевал: «... Грянет битва, воздух полнится грозой. Грянет битва, для земли последний бой...». Поднявшись на возвышенность, нашему взору предстало место брани, там лежало уже около пятнадцати трупов и около тридцати человек вело адскую перестрелку.

Мы быстро спрятались за большие бетонные плиты и стали осматриваться. Среди убитых были в основном свободовцы, их прижали с двух сторон два немаленьких отряда враждующих сторон. Не повезло. Поэтому теперь мы наблюдали за сражением долговцев с монолитовцами;⁶⁴⁷ несколько монолитовцев было в экзоскелетах, и экипировка у них была лучше, но их мало осталось после войны с свободовцами. Мы не хотели вмешиваться, наши сталкерские⁶⁴⁸ костюмы могли запросто пробить даже пули из⁶⁴⁹ пистолета, не говоря уже о LR-300 и винторезах. Через двадцать минут все монолитовцы пали, долговцев осталось девять человек. Только мы собрались потихоньку вылезать из нашего укрытия, как на землю по очереди упали двое долговцев. Это были свободовцы, которые, разобравшись с наёмниками, пришли на помощь заставе. Их было около трёх⁶⁵⁰. Атакованные долговцы рассредоточились по укрытиям и стали обстреливать. Один свободовец был в экзоскелете, он пошёл на таран, а двое других стали его прикрывать, но неудачно. Один из прикрывавших, как только высунул голову,

633 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

634 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

635 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

636 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

637 В оригинале тут «ганыч» вдруг с маленькой буквы, хотя именно в этом тексте это — прозвище персонажа, также см. 641. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

638 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

639 В оригинале снова (см. 307) чуждое «человека подобного». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

640 В оригинале «пол обоймы» раздельно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

641 В оригинале и тут (см. 637) «ганыч» вдруг с маленькой буквы, хотя в этом тексте это — прозвище персонажа. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

642 В оригинале запятая вместо точки с запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

643 В оригинале запятая вместо двоеточия. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

644 В оригинале без тире. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

645 В оригинале «вблизи». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

646 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

647 В оригинале запятая вместо точки с запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

648 В оригинале «сталкеровские». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

649 В оригинале «с». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

650 В смысле «около трёх» — примерно два с половиной что ли? (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

поймал пулю из снайперки. Второй,⁶⁵¹ перебежав за другое укрытие,⁶⁵² напоролся на мину, которых здесь свободовцы столько разбросали, что даже не запомнили,⁶⁵³ где они. Но тот, что в экзоскелете, успел таки перед смертью забрать с собой на тот свет ещё и двух противников. Теперь долговцев осталось пятеро.

В этот раз⁶⁵⁴ они уже бегом двинулись к Радару. Мы поспешили за ними. Когда мы пробегали мимо трупов монолитовцев, я обратил внимание на выражение их лиц. Всё лицо было расслабленно, в глазах глубокая пустота, будто⁶⁵⁵ они уже давно умерли и стали безмолвными марионетками Монолита. Говорят ведь, что Монолит губит людей⁶⁵⁶. Некоторые из трупов ещё дрыгались, казалось, сейчас как встанет. И всё равно есть некое желание добраться до Монолита, хотя мы туда даже и не собирались. Короче, у меня было над чем поразмыслить, пока мы двигались за остатками отряда Долга. Немного пробежав, долговцы перешли на неспешный шаг, видно, командир отряда выжил, уж больно они согласованно всё делали.

Они шли недалеко от дороги так, чтобы⁶⁵⁷ со стороны дороги их не было видно из-за густых кустов. Немного погодя они кого-то заметили и перешли на передвижение на корточках. Мы к тому времени подошли к горам и шли около них. Горы были отвесные и высокие, но сверху то и дело падали маленькие камешки. Иногда в стене камня виднелись трещины, были и большие. Вдруг недалеко от долговцев взорвалась граната, повалила двоих. Оставшиеся рассредоточившись, принялись отстреливаться, но,⁶⁵⁸ судя по звукам выстрелов с⁶⁵⁹ другой стороны, из-за поворота дороги, у них не было шансов. Мы залегли и стали рассматривать местность в бинокли, но засада ждала за поворотом, отсюда нам не увидеть нападавших. Приблизительно через пять минут враг буквально закидал долговцев пулями⁶⁶⁰. И какое-то время было полное затишье.

После какой-то человек выбежал из-за поворота, подбежал к мёртвым долговцам;⁶⁶¹ подбежав, начал говорить в рацию. Мы тщательно рассмотрели человека в бинокли. Серая экипировка, хорошая дыхательная система, на спине G36, вывод один —⁶⁶² опять наёмники. Да сколько можно;⁶⁶³ видать,⁶⁶⁴ неплохо им заплатили, раз⁶⁶⁵ по всей Зоне ради нас шарятся. Тем временем из-за поворота вышел ещё кто-то, мы его не сразу заметили, так как рассматривали первого. Посмотрев на второго, я увидел вглядывающееся вдаль лицо Задиры, который уже поднимал снайперку. Мы ринулись в одну из больших щелей в горе, но немного опоздали. Последним в трещину залазил⁶⁶⁶ Ржавый, вот он и словил пулю ногой, Задира — снайпер, что надо, но нам это было в минус. Они знают,⁶⁶⁷ где мы, Ржавый жестоко⁶⁶⁸ ранен, мы не знаем,⁶⁶⁹ куда идти. Выбора у нас не было, мы с Ганычем взяли пострадавшего под плечи и поковыляли по длинному коридору. Шли долго, в темноте всё время спотыкались. Иногда сзади доносились дальние звуки погони. Ржавый практически не мог шевелить одной ногой, он потерял много крови и ослаб. Я и приблизительно не могу сказать, сколько времени мы шли, но устали очень сильно, вспотели. Когда уже начинали отказывать ноги, мы дошли до двери, за которой было большое помещение, чем-то напоминающее бар Левого, только давно заброшенный. Мы упали на пол около одного из столиков и отключились.

651 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

652 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

653 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

654 В оригинале «рас». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

655 В оригинале «буд-то» через дефис. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

656 Что, снова юмор? Монолитовцев Монолит расстрелял, ага... (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

657 В оригинале «что бы» раздельно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

658 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

659 В оригинале «и». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

660 No comments. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

661 В оригинале запятая вместо точки с запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

662 В оригинале запятая вместо тире. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

663 В оригинале запятая вместо точки с запятой, хотя лучше было бы закончить предложение знаком вопроса и начать следующее. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

664 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

665 В оригинале «рас». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

666 В оригинале «залазал». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

667 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

668 В оригинале «жестко». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

669 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

Спали долго, когда проснулись, ломило все мышцы. Ржавый уже был перебинтованный, наверно, сам себя перебинтовал. С потолка просвечивал свет в небольшие дыры, оттуда⁶⁷⁰ же проникал сюда и свежий ветер. Шли по коридору и спали мы долго, следовательно, у нас уже один день, чтобы добраться до ЧАЭС,⁶⁷¹ а мы даже и не предполагаем,⁶⁷² где мы?⁶⁷³ Полежав ещё немного, мы подкрепились⁶⁷⁴ куском колбасы и буханкой хлеба. После, когда мы начали решать, куда дальше, перед нами открылись три пути, три двери. Все в совершенно разные стороны, так что верным был только один путь;⁶⁷⁵ только какой;⁶⁷⁶ возможно даже, что все эти двери ведут куда-нибудь на юг, когда нам надо на север. Мы открыли все двери, за ними была только одно —⁶⁷⁷ мутная темнота, выбор был непростой⁶⁷⁸.

р— надо посидеть, подумать,⁶⁷⁹ — он произнёс это с нервными подёргиваниями, нога сильно болела.

г— интересно, что это вообще за место?

р— даже не представляю.

г— погоду, Евген, помнишь, тот бармен... — он энергично пытался вспомнить имя бармена,⁶⁸⁰ — ... Левый⁶⁸¹ говорил про группу сталкеров, которые собирались что-то построить в горах у Радара, может, это и есть то место?⁶⁸²

е— вероятно.

Немного посидев, Ржавый выбрал дверь.

р— пойдём в правую.

е— почему именно туда, мне наоборот кажется, что там темнее?⁶⁸³

р— а ты думаешь, на территории ЧАЭС будет светло? Тем паче меня туда немного тянет, не понимаю что, но непременно тянет.

Мы помогли Ржавому подняться, и потащились втроем по выбранному туннелю. Этот туннель был не настолько длинный, как первый, это несказанно радовало. Первым, что мы увидели сквозь густую тьму, это было солнечное свечение с странным оранжевым оттенком.

670 В оригинале «от туда» раздельно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

671 В оригинале запятая вместо точки с запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

672 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

673 В оригинале точка вместо вопросительного знака. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

674 В оригинале забавное «подлечились». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

675 В оригинале запятая вместо точки с запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

676 В оригинале запятая вместо точки с запятой, хотя лучше было бы закончить предложение знаком вопроса и начать следующее. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

677 В оригинале запятая вместо тире. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

678 В оригинале «не прост» и раздельно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

679 В оригинале точка вместо запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

680 В оригинале точка вместо запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

681 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

682 В оригинале точка вместо вопросительного знака. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

683 В оригинале точка вместо вопросительного знака. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

Глава 6 — Рыжий лес...

Как ни странно, но мы вышли где-то на опушке в странном «ржавом» лесу. Он был реально ржавый. Можно было подумать, что все деревья здесь сделаны из металла, который за долгие годы неплохо проржавел. Вот тут Ржавый чувствовал себя, как дома. Как только мы ступили на землю, Ржавый скинул с себя капюшон. Казалось, его волосы даже начали немного светиться, как бы приветствуя рыжую аномалию — жгучий пух. Мы немного прошли на север, остановились около выхода с леса. Ржавый сел под дерево, полностью обвешанное пухом, но аномалия даже не отреагировала. Он сел прямо на ветки, по его взгляду было видно, что это единственное место, где он хотел бы оказаться, и что он смирился⁶⁸⁴ со скорой смертью. С этой возвышенности виднелось ЧАЭС. От⁶⁸⁵ центра Зоны нас отделяло⁶⁸⁶ только одно одинокое поле. Но мы устали, уже смеркалось, так что надо было переждать ночь, а потом отправиться навстречу судьбе. Было не холодно, поэтому мы даже не разводили костёр, перекусили⁶⁸⁷ и легли спать. Нам было всё равно, даже часового не поставили, мы смирились с нашей участью, мы покорно ждали концовки, заключительной главы наших жизней.

Проснулись в тех же позах, что и заснули. Перекусили и ещё раз подлатали раны. Ржавому нахождение в этом лесу явно шло на пользу. Но надо было идти дальше, сегодня всё свершится, а мы хотели быть в первом ряду и наблюдать за всем с лучших мест. Когда Ржавый, еле слышно матерясь, поднялся на ноги, я заметил⁶⁸⁸ там, где он спал всю ночь, какую-то странную ветку⁶⁸⁹ ярко-бурого цвета. Ржавый посмотрел на неё, взял в руки⁶⁹⁰ и понял, что это артефакт «рычаг». Он удивился и немного обрадовался, в его голове уже созрел план, как можно с пользой использовать этот интересный артефакт. Прочитав в своём ПДА про артефакт, он понял, что этот артефакт поможет ему добраться до «analog».

В ПДА было написано: *«Рычаг — крайне редкий артефакт. С виду напоминает небольшую ветку дерева. При нагревании⁶⁹¹ активизируется, становится буро-красным, создаёт небольшое поле, хорошо защищающее от радиации и пси-излучения, но сильно притягивает крупных хищников.»*

Да это просто везение, так вовремя найти такой редкий артефакт!⁶⁹² Ржавый снова надел капюшон, увеличил громкость Арии, и мы продолжили путь к⁶⁹³ ЧАЭС, нам оставалось преодолеть ещё немного. Но и время поджимало, последний Выброс должен был произойти где-то⁶⁹⁴ через девять часов. Как и прежде, Зона изменилась кардинально⁶⁹⁵, мутантов не было, аномалий тоже, рай просто. Шли,⁶⁹⁶ вдыхая последний воздух, но шли долго и успели устать. Часов за восемь почти дошли до самого здания ЧАЭС. Вдруг, небо начало краснеть, земля дрожать, и спереди нам в лицо подул холодный ветер. Выброс начался немного раньше, чем обещал Сахаров, но это уже не важно. Недалеко от нас из земли торчали остатки⁶⁹⁷ какого-то бункера. Добравшись до него, мы обнаружили спуск в подвал. Думали туда забраться, но Ржавый посмотрел на поляну и увидел то, за чем он полез в это богом забытое место. Он достал

684 В оригинале неприемлемое «смирлся». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

685 В оригинале неуместное «До». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

686 В оригинале малопригодное «разделяло». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

687 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

688 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

689 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

690 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

691 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

692 В оригинале точка вместо восклицательного знака. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

693 В оригинале неуместное «в». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

694 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

695 В оригинале сомнительное во всех смыслах «координально». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

696 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

697 В оригинале «остатка». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

«рычаг» и пошёл к «analog». Мы были вынуждены спуститься в подвал, Выброс набирал обороты;⁶⁹⁸ последнее, что я увидел снаружи⁶⁹⁹, это был силуэт сталкера, движущегося прямо на ослепительно яркий свет.

После нескольких часов тряски⁷⁰⁰ Зона успокоилась. Мы вышли наружу. Вроде, к этому времени «изменение» уже должно было завершиться, что-то пошло у Хозяев не так. Мы побежали туда, куда уходил Ржавый. Но нашли там только остатки его одежды, лежащие в двух метрах от остатков «analog», и магнитофон.

Последним, что прозвучало из магнитофона, было: *«Ты уходишь от погонь, сквозь Кордон и сквозь огонь. Свет в глаза, рычаг в ладонь, но цель твоя — химера»*. Мне кажется, что это более соответствовало истине, чем можно предположить. Свет, рычаг и химера⁷⁰¹ тут точно были. Здесь повсюду были непонятные следы, однозначно мутант. Химера и убила сталкера, видимо,⁷⁰² этот самый «рычаг» её и притянул.

Тут откуда-то из воздуха возник полупрозрачный человек.

д— вы хорошо справились со своей задачей,⁷⁰³ — это, несомненно, был один из Хозяев Зоны.

е— это уж точно,⁷⁰⁴ — я ответил ему сухим голосом, таким же отвечал и Ржавый.

д— вас здесь ничего не держит.

г— нас держит память⁷⁰⁵ о только что погибшем человеке⁷⁰⁶.

д— да, для меня это тоже серьёзная утрата. Но если бы он не погиб за свою мечту, то погибла бы вся Земля;⁷⁰⁷ как видите, выбор не велик.

г— ты Димон?

д— да.

е— надо как-нибудь похоронить его.

д— там, в Рыжем лесу, где он спал, там его любимое место.

Мы пошли обратно к лесу. Недалеко от леса нашли камень, ножиком вырезали на нём его любимую цитату Кипелова.

е— так почему «изменение» не завершилось?

д— из-за смерти Ржавого я стал Хозяином Зоны, и немного повлиял на ход событий.

г— но как ты стал Хозяином?

д— очень давно⁷⁰⁸ я отправился в некий «тёмный туннель», так мы его называли. Этот туннель вёл до ЧАЭС. Но на подходе к Саркофагу я умер⁷⁰⁹ и стал скитаться по Зоне в виде призрака⁷¹⁰ до тех пор, пока не погибнет последний друг-сталкер⁷¹¹. Им был Ржавый.

698 В оригинале запятая вместо точки с запятой. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

699 В оригинале «с наружи» раздельно. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

700 В оригинале запятая. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

701 В оригинале запятая. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

702 В оригинале без запятой. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

703 В оригинале точка вместо запятой. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

704 В оригинале точка вместо запятой. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

705 В оригинале запятая. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

706 Да-да, а вовсе не некие страшно настырные преследователи из-за пределов Зоны! (прим. ред. Alex.Rus.UA)

707 В оригинале запятая вместо точки с запятой. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

708 В оригинале запятая. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

709 В оригинале запятая. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

710 В оригинале запятая. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

711 В оригинале «друг — сталкер» через тире вместо дефиса. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

Послесловие⁷¹²

... давно, или просто так⁷¹³ кажется. Да, этот отрывок из моей жизни⁷¹⁴ явно⁷¹⁵ немного растянулся, так много произошло. Но это ещё не конец, благодаря смерти Ржавого⁷¹⁶ конец отступил, ненадолго. Зона уже давно собирается покончить со всем этим, но кто-то ей всё время мешает;⁷¹⁷ может,⁷¹⁸ это к лучшему, хотя⁷¹⁹ не уверен. Посмотрим, что дальше будет... мои размышления прервал голос Ганыча.

г— надо двигать, Евген, пора,⁷²⁰ — и он пошёл на юг.

Я наклонился и положил около камня нерабочий магнитофон. После чего развернулся.

е— ты с нами? — спросил я,⁷²¹ глядя на полупрозрачного Димона.

д— нет, теперь мой дом —⁷²² ЧАЭС, туда я и отправляюсь,⁷²³ — было такое ощущение, что он даже не шевелил губами, будто⁷²⁴ голос возникал у меня в голове.

е— тогда удачи,⁷²⁵ — мне было немного не по себе находиться рядом с «Хозяином», но в то же время я не хотел с ним расставаться.

Он не двинулся с места, а я пошёл вслед за Ганычем, вглубь⁷²⁶ ржавого леса. Мы с Ганычем решили остаться в Зоне, стать настоящими сталкерами, во внешний мир нам ходу нет. Димон же⁷²⁷ отправился к остальным «Хозяевам», на ЧАЭС. Он обещал присматривать за нами, но мы кое-чему уже научились, может, и сами выжить сможем.

Так что теперь мы шли к Сидоровичу, поделиться скорбной вестью о кончине сталкера-легенды⁷²⁸. Сидорович не обрадуется...

2009.11.03-2009.12.14 © **Лепехо Евгений Васильевич**

Р.С.⁷²⁹ в недалёком будущем я собираюсь написать серию рассказов⁷³⁰ и соединить их в собрание «переплёт судеб»⁷³¹ (при условии, что у меня будет нормально получаться писать).⁷³²

- 712 В оригинале точка. (прим. ред. Alex.Rus.UA)
713 В оригинале запятая. (прим. ред. Alex.Rus.UA)
714 В оригинале запятая. (прим. ред. Alex.Rus.UA)
715 В оригинале запятая. (прим. ред. Alex.Rus.UA)
716 В оригинале запятая. (прим. ред. Alex.Rus.UA)
717 В оригинале запятая вместо точки с запятой. (прим. ред. Alex.Rus.UA)
718 В оригинале без запятой. (прим. ред. Alex.Rus.UA)
719 В оригинале запятая. (прим. ред. Alex.Rus.UA)
720 В оригинале точка вместо запятой. (прим. ред. Alex.Rus.UA)
721 В оригинале без запятой. (прим. ред. Alex.Rus.UA)
722 В оригинале без тире. (прим. ред. Alex.Rus.UA)
723 В оригинале точка вместо запятой. (прим. ред. Alex.Rus.UA)
724 В оригинале «буд-то» через дефис. (прим. ред. Alex.Rus.UA)
725 В оригинале точка вместо запятой. (прим. ред. Alex.Rus.UA)
726 В оригинале «в глубь» раздельно. (прим. ред. Alex.Rus.UA)
727 В оригинале запятая. (прим. ред. Alex.Rus.UA)
728 В оригинале «сталкера — легенды» через тире вместо дефиса. (прим. ред. Alex.Rus.UA)
729 В оригинале сокращение «р.с.» маленькими буквами. (прим. ред. Alex.Rus.UA)
730 В оригинале «рассказав». (прим. ред. Alex.Rus.UA)
731 В оригинале точка. (прим. ред. Alex.Rus.UA)
732 В оригинале точка перед закрывающей скобкой, а не после. (прим. ред. Alex.Rus.UA)

Оглавление

<u>Аннотация</u>	4
<u>Пролог</u>	5
<u>Глава 1 — начало...</u>	9
<u>Глава 2 — теперь в Зону...</u>	11
<u>Глава 3 — за Свалкой Зона простиралась...</u>	29
<u>Глава 4 — в подземельях Агропрома...</u>	35
<u>Глава 5 — на Военных Складах...</u>	41
<u>Глава 6 — Рыжий лес...</u>	45
<u>Послесловие</u>	47

STALLION